

Wexiödisk^W

COMBINATION DISHWASHER WD-90 DUO

(translation of the original documentation)



Read the manual before using the machine!

Installation and user manual



1. General information	1
1.1 Symbols used	2
1.2 Machine rating	3
1.3 Checking that the machine and manual correspond	3
1.4 EU Declaration of Conformity	4
2. Safety instructions	5
2.1 General information	5
2.2 Transport	6
2.3 Installation	6
2.4 Detergent and drying agent	6
2.5 Operation	7
2.5.1 High temperatures	7
2.5.2 Risk of crushing	7
2.5.3 Risk of slipping	8
2.5.4 Sounds	8
2.6 Cleaning the machine	8
3. Installation instructions	9
3.1 General information	9
3.1.1 Rust on industrial dishwashers	10
3.2 Requirements for the installation site	11
3.2.1 Lighting	11
3.2.2 Ventilation and ambient temperature	11
3.2.3 Power supply	11
3.2.4 Water	11
3.2.5 Drain/waste pipe	11
3.2.6 Space for servicing	12
3.3 Transport and storage	13
3.3.1 Unpacking	13
3.3.2 Recycling	13
3.4 Installation	14
3.4.1 Preparing for the installation	14
3.4.2 Positioning the machine	15
3.4.3 Fitting the condensation unit	16

3.5 Connections	18
3.5.1 Standard machine	18
3.5.2 Machine with condensing unit (option)	19
3.5.3 Sink connection	20
3.5.4 Electrical connection	20
3.5.5 Water connection, regardless of any options	21
3.5.6 Drain/waste pipe connection	21
3.5.7 Installing detergent and drying agent equipment (option)	22
3.5.8 Bleeding the booster pump	25
3.5.9 Bleeding the hood lifting cylinder	26
3.6 Installation of options	27
3.6.1 Folding tables	27
3.6.2 Potwash sink (WD209.7270)	37
3.7 Trial operation	42
3.7.1 Start-up schedule	42
3.8 Documentation	43
4. Operating instructions	44
4.1 Before washing	45
4.1.1 Machine design	45
4.1.2 Preparations before filling	50
4.1.3 Filling and heating the machine	51
4.1.4 Before washing, regardless of program	52
4.1.5 Positioning of items in baskets	56
4.2 Washing	60
4.2.1 Selecting a program	60
4.2.2 Starting washing	64
4.2.3 Interrupting a wash program and stopping the machine	64
4.2.4 Checking the wash result	65
4.2.5 Changing the water	67
4.3 After use	70
4.3.1 Incorrect cleaning methods	70
4.3.2 Care and maintenance	71
4.3.3 Draining and cleaning the machine	72
4.3.4 Granules	79
4.3.5 Checking the hood's anti-crushing system	81
4.3.6 Longer periods without use	82
4.3.7 Operating problems	83
5. Technical specifications	90

1. General information

Read the instructions in this manual carefully as they contain important information regarding the correct, effective and safe installation, use and servicing of the machine. Service personnel should have access to all documentation for the machine.

Keep this manual in a safe place so that it can and should be used by other operators of the machine.



- The machine is intended to be used for washing dishware that is found in the general catering and restaurant trade. Other uses are NOT recommended!
- The machine can be equipped with a number of different options. Certain options may be standard in a number of countries. Check what your machine is equipped with.
- Use auxiliary equipment where possible to avoid heavy lifting.
- The machine's display indicates what the machine is doing. The machine's various temperatures and any alarms are also shown.
- The capacity requirements of the machine can be found in the TECHNICAL DATA chapter.
- The electronics in the machine are RoHS compatible.

Before the machine is started up and used, the following points should be observed:



- The SAFETY INSTRUCTIONS chapter must be studied carefully before commissioning the machine.
- Installation of the machine must be performed in accordance with the requirements and instructions indicated in the INSTALLATION INSTRUCTIONS and TECHNICAL SPECIFICATIONS chapters.
- Any personnel who may at some point use the machine must be trained in its operation, use and care.
- The machine should not be used by anyone suffering from a physical or mental illness.
- A close eye should be kept on any children in the vicinity of the machine to ensure they do not tamper with it.
- All cover plates must be fitted during use.



The machine and equipment requires an annual service. Contact one of our authorised and trained service companies for such a service.

1.1 Symbols used



This symbol warns of situations where a safety risk may arise. The instructions given should be followed in order to prevent injury and dangerous situations.



This symbol on a machine part warns of electrical equipment. The machine must be entirely non-live during servicing, turn off the power at the power switch and if required, the switch should be locked to prevent unintentional operation. The component may only be removed by a qualified electrician.



This symbol warns that the machine's electronics are sensitive to electrostatic discharge (ESD), which is why a static electricity wristband must be used when handling the electronics at all times.



This symbol explains the right way to perform a task in order to prevent poor results and/or damage to the machine.



This symbol identifies recommendations and hints to help you get the best results when washing, to increase the machine's lifespan and reduce the risk of emergency shutdown.



This symbol explains the importance of careful and regular cleaning of the machine to meet hygiene requirements.



This symbol warns of the importance to read the manual before using the machine.



This symbol warns that local regulations must be followed for recycling of packaging etc. as well as the destruction of the machine.



This symbol shows where any earth cable for potential equalisation can be connected. The earth bolt is placed on the machine's stand.

1.2 Machine rating

The machine has two rating plates, one of which is placed at the bottom of one side of the machine and the other in the electrical cabinet. The technical information on the plates is also included on the machine's wiring diagram. The various rating fields show:



1. Machine type
2. Machine serial number
3. Year of manufacture
4. Enclosure protection class
5. Voltage
6. Number of phases with or without neutral
7. Frequency
8. Main fuse
9. Motor output
10. Electrical heating output
11. Max. output

1.3 Checking that the machine and manual correspond

Check that the type description on the rating plate corresponds with the type description on manual cover page. If manuals are missing, it is possible to order new ones from the manufacturer or the local distributor. When ordering new manuals, it is important to quote the machine number found on the rating plate.

1.4 EU Declaration of Conformity

1. Contact details of the manufacturer (Wexiödisk AB, Mårdvägen 4, SE-35245 Växjö, SWEDEN, Tel.: +46 470 771200, Fax: +46 470 23752, E-mail: wexiodisk@wexiodisk.com).
2. Representatives of Wexiödisk AB.
3. Person responsible for the product's documentation.
4. Year of manufacture of the product.
5. The EU Directives with applicable provisions to which all the machines, special machines and accessories comply.
6. Harmonised standards for the Directives specified, and which the machines, special machines and accessories meet, wherever relevant.
7. Model designation and serial number of the machines, special machines and accessories the document applies to.
8. Place and date with signature and name (in block letters) of the person responsible for ensuring compliance with legislation and regulations.

2. Safety instructions



Read the chapter GENERAL INSTRUCTIONS carefully before starting work.

2.1 General information



The machine is CE marked, which means that it complies with the requirements of the EU Machinery Directive with regard to product safety. Product safety means that the design of the machine will prevent personal injury or damage to property. The CE mark is only valid for an unmodified machine. Any damage to the machine arising from failure to follow the instructions will invalidate the supplier's warranty and product liability.



Installation, repairs and servicing must be performed by an authorised engineer in accordance with local and national rules in effect for such work with water and drainage systems, electricity, ventilation and steam. To ensure electrical safety, components must only be tested when installed in their normal place in the machine. We recommend that the work is performed by the manufacturer or one of the manufacturer's authorised service companies.

To further improve safety during installation, operation and servicing, the operator and the personnel responsible for installing and servicing the machine should read the safety instructions carefully.



The machine's electronics are sensitive to electrostatic discharge (ESD), which is why a static electricity wristband must be used when handling the electronics at all times.

Before the machine enters service, ensure that the personnel are given the necessary training in handling and looking after the machine.

Safety instructions

In order to avoid dangerous situations, the following must be followed:



- Switch off the machine immediately in the event of failure or malfunction.
- Make sure the machine is non-live before removing the cover plate. Turn off the power using the power switch. If required, the switch must be locked to prevent unintentional operation.
- Shut off the tap for incoming water and drain the machine's tank(s) before starting work. Let the machine cool down as pipes for water, washing pumps, booster heaters and valves become very hot when the machine is in operation.
- The machine and equipment requires an annual service. The machine should be serviced by a person authorised or trained to do so by us. Use original spare parts.
- Warranty repairs must be performed by an authorised company. Contact an authorised service company to draw up a programme of preventive care and maintenance. For authorised service companies, please see www.wexiodisk.com or contact Wexiödisk AB.
- The regular checks described in the manual must be carried out in accordance with the instructions.

2.2 Transport



Handle the machine with care during unloading and transport; there is a risk of it tipping over.

2.3 Installation



- The machine is designed for quick electrical installation.
- The machine must be connected to a lockable power switch.
- Make sure that the mains voltage is the same as that indicated on the machine's rating plate.



For increased safety, it is recommended to equip the installation with a ground fault circuit breaker.

2.4 Detergent and drying agent



Be aware of the risks involved in handling detergents and drying agents. Protective gloves and safety glasses should be used when handling, and an eyebath should be within easy access. Read the warning text on the detergent and drying agent containers as well as the detergent supplier's instructions.

2.5 Operation



Be very careful around the machine when it is in operation.

2.5.1 High temperatures

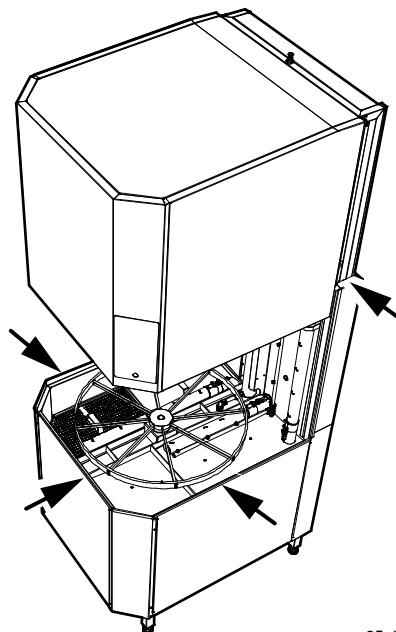


- The temperature of the washing and rinsing water is 60°C and 85°C. Do not open the machine until the washing and rinsing phases have finished. The steam that comes out of the machine after the wash has been completed is hot.
- Avoid touching hot pipes and booster heaters. The machine's outer jacket can also become hot during operation.

2.5.2 Risk of crushing



- The machine, and any equipment, has moving parts before, during and after washing. Be careful therefore to avoid crushing injuries. In connection with service or repairs that require the hood to be open, it must be secured by means of a prop for example.
- The machine is fitted with an anti-crushing system, which prevents serious injury. If anything becomes trapped between the hood and the bottom section, the hood reverses and moves up. The sensitivity of the anti-crushing system is configurable and can be set by a service engineer. Do not place hands or fingers in the locations indicated in the diagram below when the hood is closing.



25-4-00-017

Safety instructions

2.5.3 Risk of slipping



The floor should be kept clean and dry to eliminate any risk of slipping. Mop up any water and leftover food that has been spilt. Any granules which have ended up on the floor must be swept up regularly.

2.5.4 Sounds



The machine is not silent during operation, see TECHNICAL SPECIFICATIONS. Hearing protection may therefore need to be used.

2.6 Cleaning the machine



The water in the tank has a temperature of approximately 60°C and contains detergent. Be careful when draining and cleaning the wash tank. Wear protective gloves and safety glasses and have an eyebath within easy access.

3. Installation instructions



Read the chapters GENERAL INSTRUCTIONS and SAFETY INSTRUCTIONS carefully before starting work.

3.1 General information



Read these instructions carefully, as they contain important information regarding the correct installation method.



- The instructions should be used together with the machine's wiring diagram located in the plastic folder behind the front panel of the machine.
- The machine can be equipped with a number of different options. Certain options may be standard in a number of countries. Check what your machine is equipped with.
- If holes need to be drilled in the machine, the holes must be fitted with an edge strip or similar protection.

Installation instructions

3.1.1 Rust on industrial dishwashers



- Large-scale industrial dishwashers in general as well as our dishwashers are made of stainless materials, but despite this, there are still situations where rust can occur on “stainless” materials.
- We are going to describe a few reasons for this here, so that you, as a user, service engineer or other type of personnel, can avoid this.
- Rust usually occurs due to the fact that something that is not stainless finds its way onto the stainless surface. The non-stainless particles will soon start to rust, and then contaminate the stainless material, which also starts to rust. If no action is taken at this point, serious damage such as a hole in the material can occur.

RISK SITUATION	CAUSE	DECLARATION / ACTION
Drilling holes when installing a detergent device.	Using a drill or hole saw that has previously been used for ordinary non-stainless materials.	“Contaminated” hole-drilling tools can cause enormous damage in the form of pores in stainless plates. Never use a cutting tool that has previously been used on other materials or blackplate.
	Using blunt tools when drilling holes.	Stainless plate, which has overheated during hole drilling, may lose its “stainless” properties. This can show up as rust around the hole for the detergent cell.
	Shavings from hole drilling.	The shavings from drilling or hole sawing are usually heated so much that they lose their stainless properties. They must always be removed by hand! Washing after hole drilling is not enough!
Rust spots that occur during normal operation and use.	Minerals, e.g. ferrous gravel or earth, from dishware or food (vegetables and root vegetables) that has been lying in crates, find their way onto the stainless surface. Minerals (gravel) can also be found on the wheels of catering trolleys.	Daily cleaning is always important. Use a suitable brush for “mechanical” cleaning, e.g. in the wash tanks, on the wash trays and filters.
	Steel wool. Ordinary steel wool is not stainless, and can cause serious damage to stainless surfaces and plates.	Use stainless cleaning pads Remove all ordinary steel wool from the catering facility / restaurant.

N.B.! If rust spots have developed, they must be dealt with immediately by a person authorised to do so!

3.2 Requirements for the installation site

3.2.1 Lighting

In order to ensure the best possible working conditions during installation, operation, servicing and maintenance, make sure that the machine is installed in a well-lit room.

3.2.2 Ventilation and ambient temperature

The machine is intended to be used in an indoor environment at normal room temperature. The machine produces heat and steam when in operation. In order to ensure the best possible working conditions, a certain air renewal rate is required in the dishwashing room. The ventilation requirements for the dishwashing room are to be dimensioned on the basis of the applicable standards.

3.2.3 Power supply



In accordance with EN 61000-3-11, the machine is suitable for connecting to a mains voltage with an impedance of $Z_{\max}=0.375 \Omega$ or lower. The maximum impedance must be determined in consultation with the relevant authority prior to carrying out installation.

Power supply connections are made by qualified personnel in a way that complies with local and national regulations. The machine's capacity requirements are stipulated in TECHNICAL SPECIFICATIONS.

3.2.4 Water

Water connections are made by qualified personnel in a way that complies with local and national regulations. The machine's capacity requirements are stipulated in TECHNICAL SPECIFICATIONS.

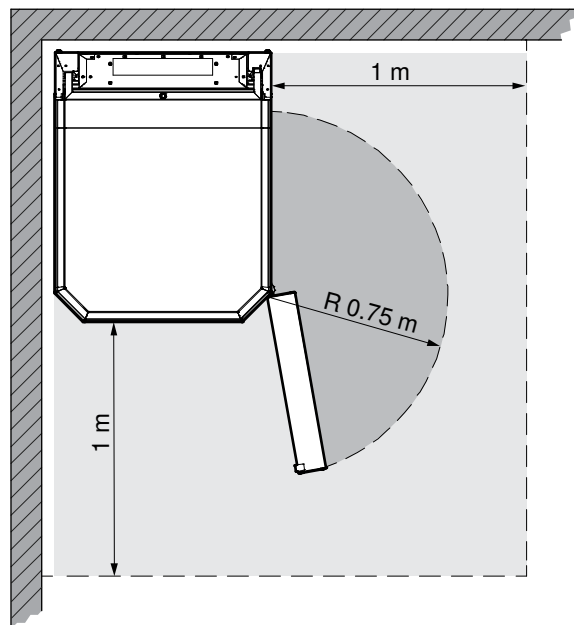
3.2.5 Drain/waste pipe

There must be a waste pipe with an effective trap for the machine's waste water and for water used for rinse cleaning. The machine's capacity requirements for drainage are stipulated in TECHNICAL SPECIFICATIONS.

Installation instructions

3.2.6 Space for servicing

The dishwasher is designed to allow it to be positioned in a corner as shown in the figure below. There must be a gap of at least 100 mm between the walls and the dishwasher. A clearance of around 1 metre must be left in front of and to the right of the dishwasher to allow access for servicing and maintenance. The electrical cabinet can be swung out from the dishwasher when servicing and repairs are needed. To facilitate this, clearance is needed in the form of a semi-circle with a radius of around 0.75 m running from the front right-hand corner of the machine, as shown in the figure below. If e.g. a loading table is to be positioned next to the machine, this should be easy to move.



25-4-00-012

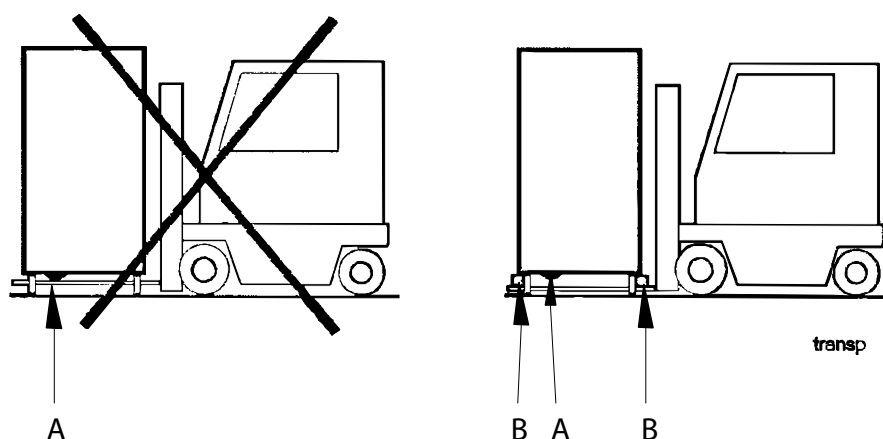
Dishwasher (seen from above) positioned next to a wall

3.3 Transport and storage

Always transport the machine in an upright position.



Take care during transport, as there is a risk of tipping. N.B.! The machine must not be transported without a pallet or other support. A packing notice will have been applied to the packaging where the latter covers the front of the machine. Some form of support beam must always be used along the sides of the machine during transport. Otherwise the machine may become damaged. When transporting the machine without a normal wooden pallet, always check that none of the components underneath the machine can be damaged.



A=Pumps
B=Spacers



If the machine is not being installed immediately, it must be stored in a frost-free area where the air is dry.

3.3.1 Unpacking

Check that all parts have been delivered by comparing them with the delivery note.

Remove the packing material. Inspect the machine for any transport damage.

3.3.2 Recycling



Packaging must be sent for destruction or recycling in accordance with local regulations.

3.4 Installation

3.4.1 Preparing for the installation

Check that there is sufficient room for the machine at the installation location.



- Check that correct connections are available for water, electricity, drainage and possibly steam at the installation location. See TECHNICAL SPECIFICATIONS.
- Check that the overheating protection device is reset.
- In accordance with EN 61000-3-11, the machine is suitable for connecting to a mains voltage with an impedance of $Z_{\max}=0.375 \Omega$ or lower. The maximum impedance must be determined in consultation with the relevant authority prior to carrying out installation.

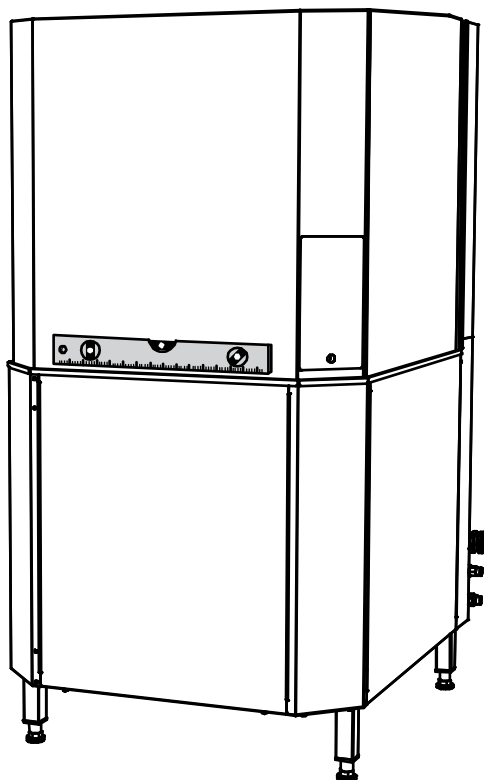
3.4.2 Positioning the machine

Check the following points before the machine is placed in position:



- Check that the fuse for the machine at the site is off, blocked and that outgoing electrical circuits from the machine are non-live.
- Remove the protective plastic on the sides which are to be stood against a wall.
- Undo the hose for detergent on the back of the machine. Hang the hose up so that it can be easily accessed by the detergent supplier.
- Put the machine in position, the distance between the wall and the machine should be at least 100 mm.
- Check that the gap between the hood and bottom section is approximately 5 mm around machine.

Put the machine in position and check that the machine and any accessories are horizontal using a spirit level. Place the spirit level on the join between the machine tank and the upper part. Adjust the height with the legs.



25-4-00-014

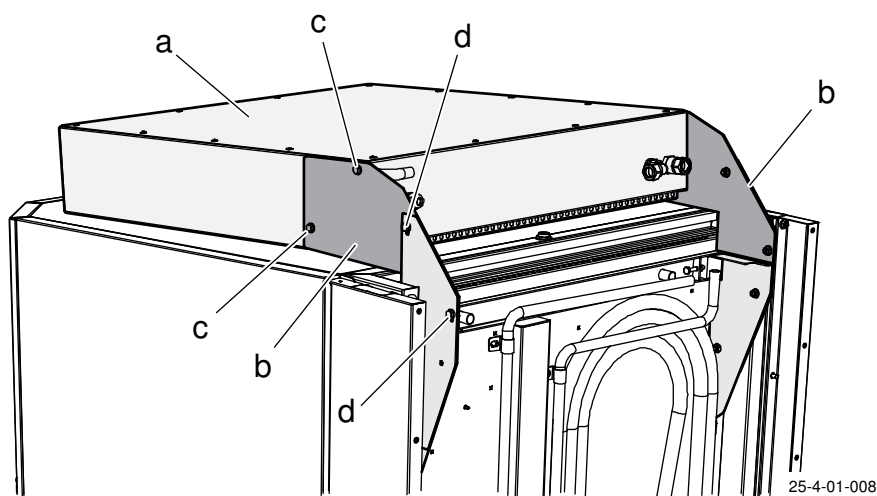
Check with a spirit level that the machine is horizontal

Once the machine has been filled with water, do another check to make sure the machine is horizontal.

3.4.3 Fitting the condensation unit

On delivery of dishwashers with condensing unit, the condensing unit is folded down over the hood and secured with protective transport plates. N.B.! The dishwasher should be adjusted so that it is standing level when assembly of the condensing unit starts

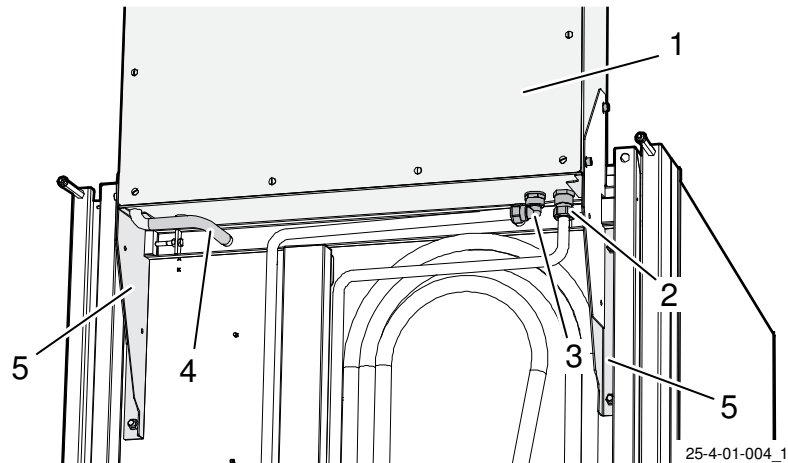
1. Loosen and remove the upper back panel at the rear of the dishwasher.
2. Loosen and remove the screws (c) that hold the protective transport plate (b) against the condensing unit (a).
3. Loosen and remove the screws (d) and nuts that hold the protective transport plate against the brackets at the back of the dishwasher and remove the protective transport plate (b). Possibly need to loosen the contact (JM15) on the power cable to the condensing unit.



4. Lift the condensing unit into an upright position so that it can be attached to the brackets (5) on the back of the dishwasher. The condensing unit should not be pulled but lifted into place so that the sunken seal high up on the back of the dishwasher is not damaged or warped.
5. Attach the condensing unit to the brackets (5) on the dishwasher using the screws which were previously removed. Check that the condensing unit is perfectly level. Tighten the screws.

Installation instructions

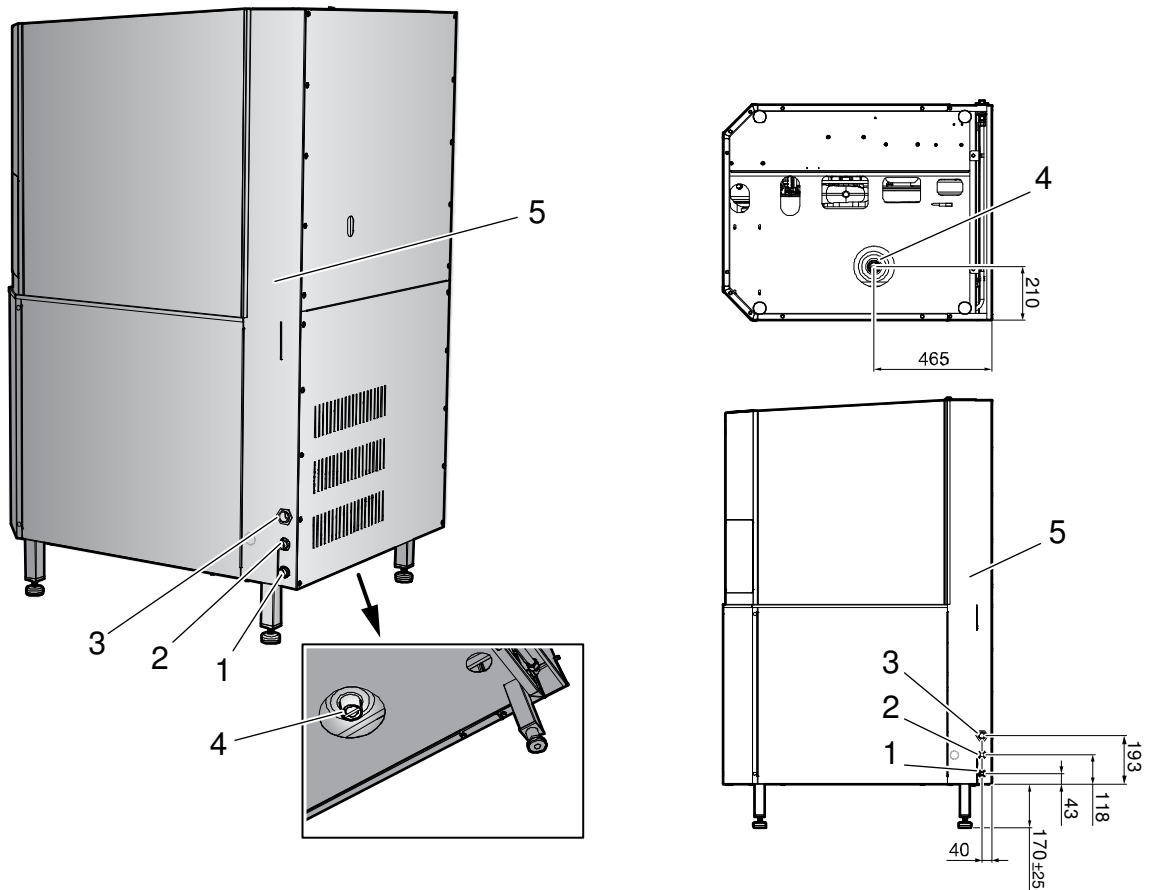
6. Connect the water pipes (2) to and from (3) the condensing unit (1), the hose for condensed water (4) and any power cable (contact JM15).



7. Attach the power cable to the condensing unit in such a way that it does not risk becoming trapped in the hood carriage.
8. Replace the back panel.

3.5 Connections

3.5.1 Standard machine



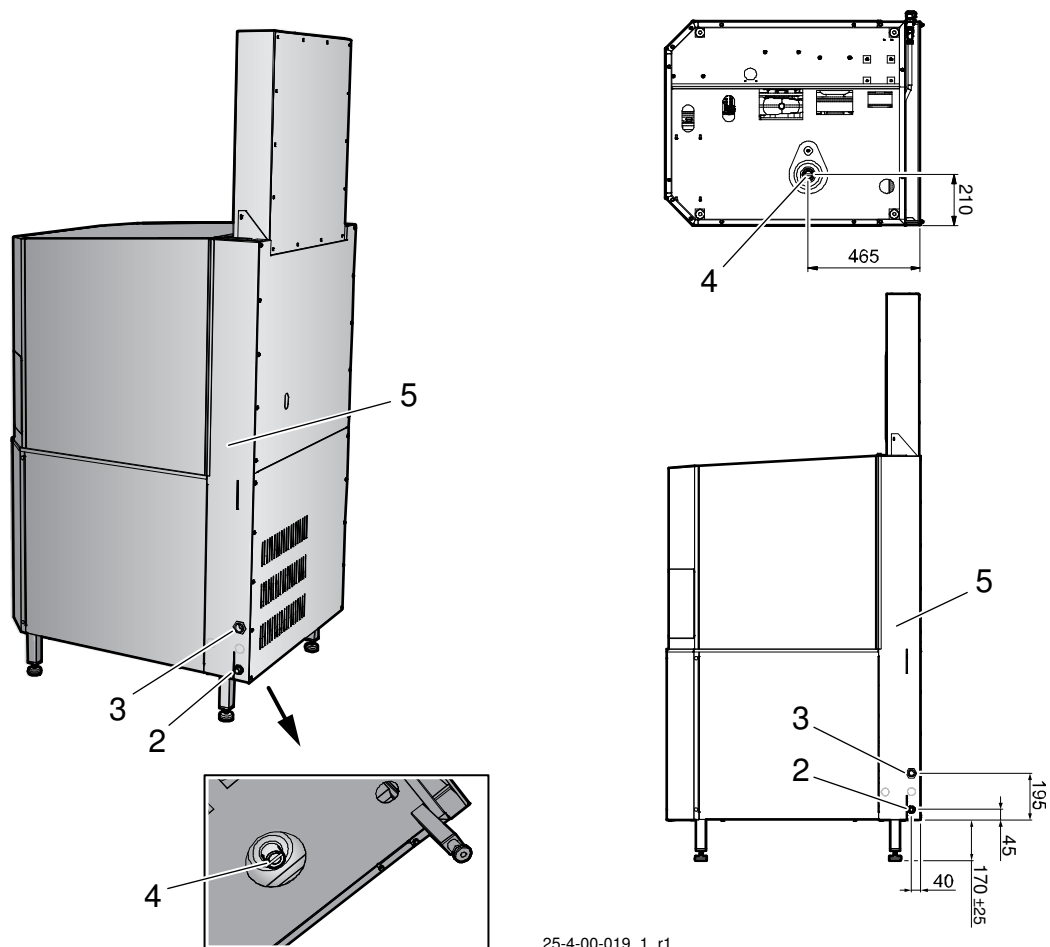
25-4-00-018_1_r1

Standard dishwasher

1. Hot water connection
2. Cold water connection
3. Electrical connection
4. Drain/waste pipe connection
5. Detergent connection

In the following chapter, figures are given in brackets to clarify what needs to be done. These numbers refer to image and list above.

3.5.2 Machine with condensing unit (option)



25-4-00-019_1_r1

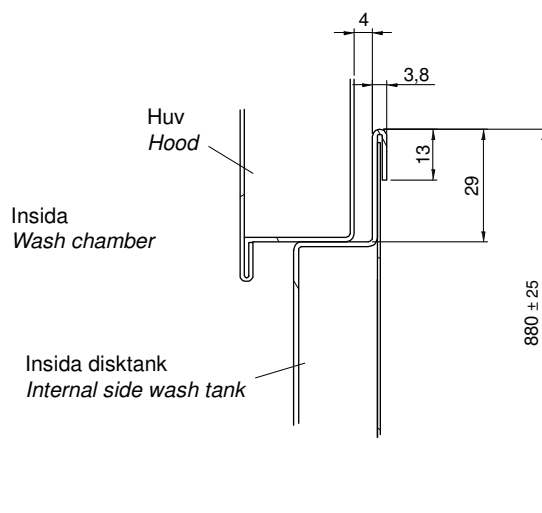
Dishwasher with condensing unit

1. ----
2. Cold water connection
3. Electrical connection
4. Drain/waste pipe connection
5. Detergent connection

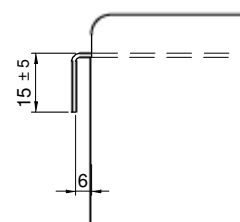
In the following chapter, figures are given in brackets to clarify what needs to be done. These numbers refer to image and list above.

3.5.3 Sink connection

PROFIL DISKTANK WASH TANK PROFILE



PROFIL DISKBÄNK SINK PROFILE



Max.bredd på
anslutande bänk:
Mot sida: 754mm
Mot front: 614mm
Max.with
connected bench:
Towards side: 754mm
Towards front: 614mm

3.5.4 Electrical connection

Information about electrical connections is available on the machine's wiring diagram which is provided on delivery. Store the diagrams in the plastic pocket, located in the electrical cabinet, even after installation.



- The machine is designed for quick electrical installation.
- The machine must be connected to a lockable power switch. This should be placed on a wall, well-protected from water and from the steam which escapes when the machine is opened. The machine is supplied with the power cable (3) connected, L=2.5m.

After completing the installation, switch on the power switch and all circuit breakers.

Installation instructions

3.5.5 Water connection, regardless of any options



- A stopcock must be installed on the incoming lines, which are fitted with a filter.
- It is important that the water supply has sufficient pressure to ensure the correct flow of water to the machine. The required water flow and pressure can be found in the TECHNICAL SPECIFICATIONS.
- The machine is equipped with a “Break tank”.

Hot water (2) and cold water (1) are connected to a standard machine. If the machine is equipped with ECO flow (option), which only has cold water, it is connected to (2). If the machine is connected with a hose, this should be steel braided and have an internal diameter of at least 12 mm.

3.5.6 Drain/waste pipe connection

The waste water system connected to (4) should consist of a 50 mm metal pipe that will withstand mechanical impacts. The waste pipe must run to a floor drain, where its opening must be above the water level.

Installation instructions

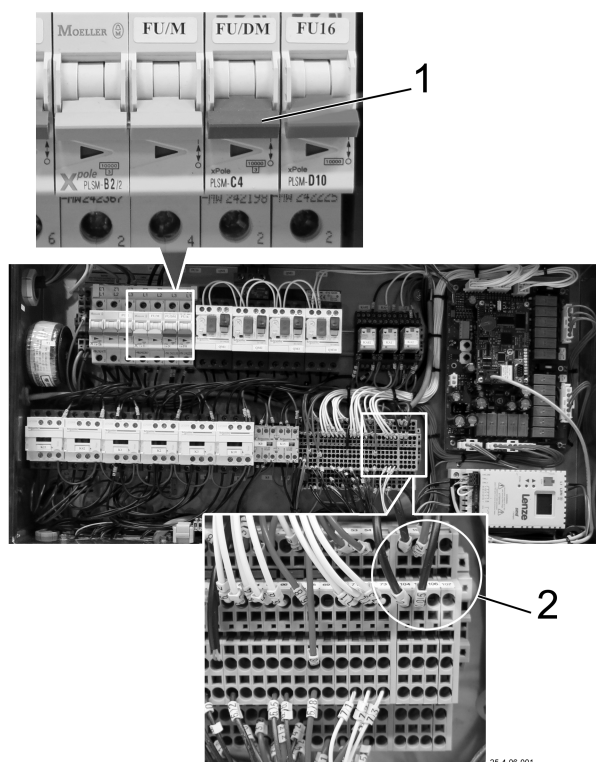
3.5.7 Installing detergent and drying agent equipment (option)



- The dishwasher is preconfigured for connection of detergent and drying agent equipment. The detergent and drying agent equipment is not included in delivery of the dishwasher. Contact your detergent supplier!
- Detergent and drying agent equipment is best positioned on the wall to the side of the machine.
- Use the same make and type of detergent and drying agent.

Electrical connection of the equipment

- Remove the machine's right-hand side panel. The panel is fastened to the stand with two screws in the panel bottom edge.
- Terminals and a circuit breaker for the detergent and drying agent equipment are located in the electrical cabinet inside the right-hand side panel. They are shown in the figure below.
- See the machine's wiring diagram

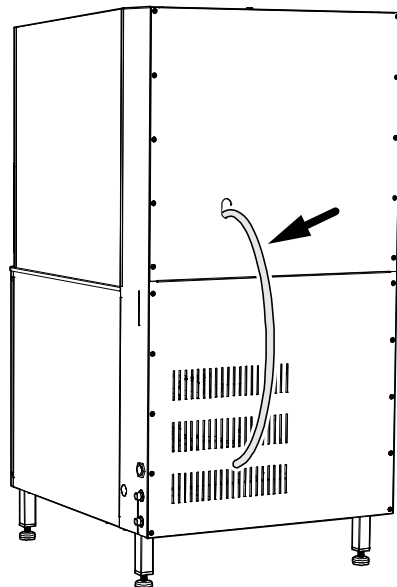


Electrical cabinets

1. Circuit breaker (FU/DM) for detergent and drying agent equipment
2. Terminals (101–107) for connection of detergent and drying agent equipment

Detergent dosage

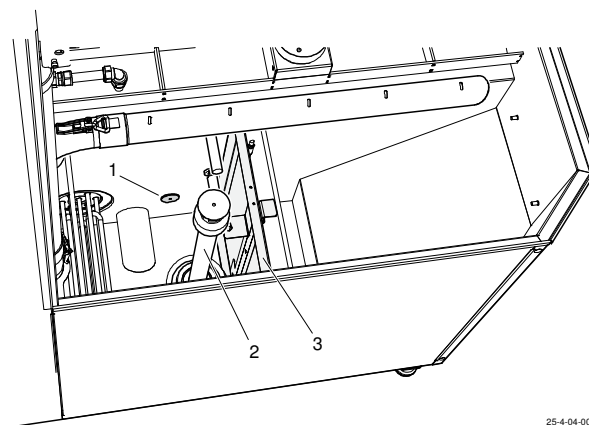
The equipment for detergent dosage is connected to the hose on the rear of the machine.



25-4-04-002_1

Hose for detergent dosage on the rear of the dishwasher

In the tank bottom is an outlet for a sensor for measuring detergent concentration.



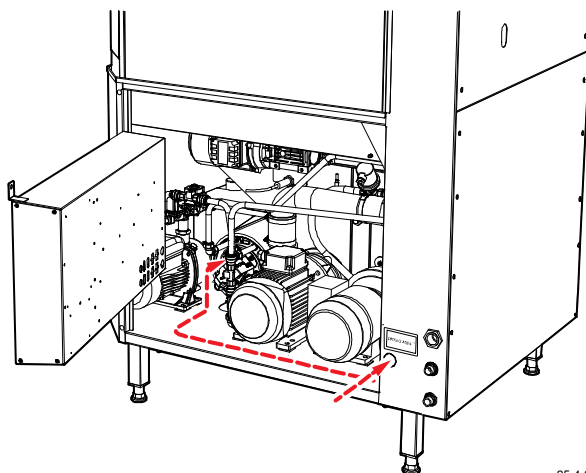
25-4-04-003_1

The dishwasher's tank

1. Outlet for sensor (detergent concentration)
2. Level pipe
3. Dividing wall

Drying agent dosage

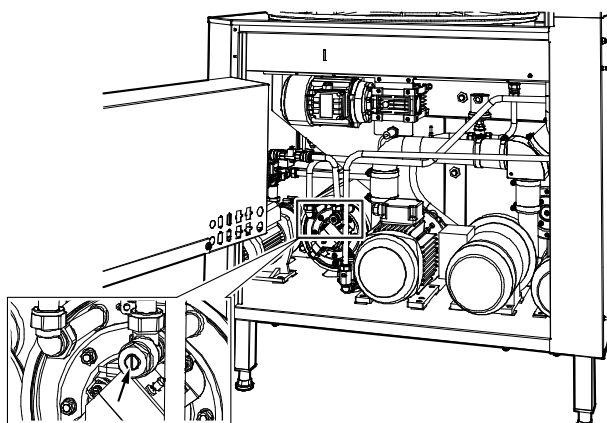
On the dishwasher's right panel, next to connections for water and electricity, there is a bushing for a hose for a drying agent in the form of a breaker block. This is denoted with a sign which reads DRYING AGENT. The hose for a drying agent is appropriately fed as per the dotted line all the way to the booster heater.



25-4-04-005_1

Feeding of hose for drying agent

On the connector between the water pipe and connection for incoming water to the booster heater is a plug where a drying agent dispenser can be connected.



25-4-04-004

Connection for drying agent

Installation instructions

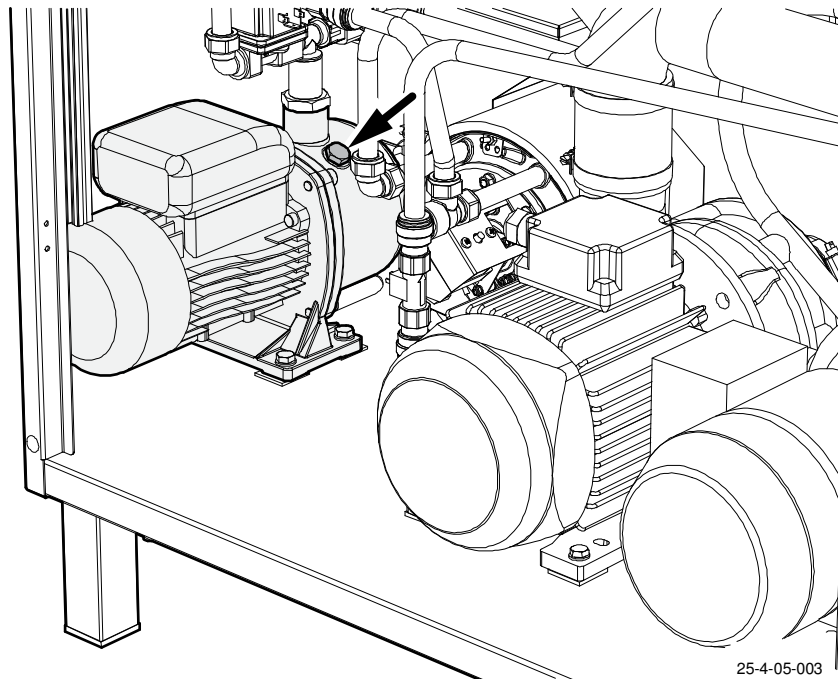
3.5.8 Bleeding the booster pump



Bleeding of the booster pump must be performed when the dishwasher is started up.

This is what you should do:

1. Open the water connection to the dishwasher and wait until the dishwasher's break tank has filled with water.
2. Loosen the screw in the ventilation hole on the booster pump and release any air. When water starts to run out of the ventilation hole, the screw is tightened.



3.5.9 Bleeding the hood lifting cylinder



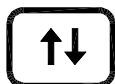
Bleeding of the hood lifting cylinder must be performed when the dishwasher is started up after the booster pump has been bled.

This is what you should do:

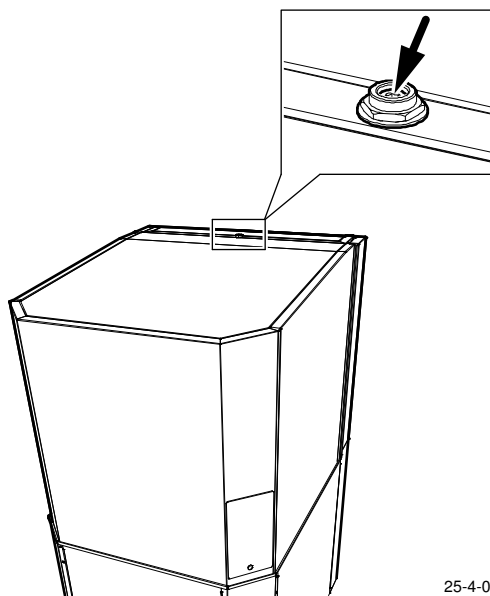
1. Start the dishwasher.



2. Select program P0.
3. Open the hood.



4. The dishwasher alarm may sound and the hood stops opening. Reset then the alarm and continue.
5. Loosen the plug in the bleed valve at the very top of the hood and release any air. When water starts to bubble out of the bleed valve, the plug is tightened.



25-4-05-002_1

6. Close and open the hood again. Loosen the plug in the air valve and wait until water bubbles out of the bleed valve. Tighten the plug.
7. Repeat this until no more air comes out of the bleed valve. The measurement between the machine's bottom section and the hood when open shall be approx. 660 mm.

3.6 Installation of options

3.6.1 Folding tables



WD209.7451, -7452, -7453

Available for fitting to:

- Front of the machine (WD209.7451)
- The right-hand side of the machine (the machine seen from the front) (WD209.7452)
- The left-hand side of the machine (the machine seen from the front) (WD209.7453)

Folding table, front mounting (WD209.7451)

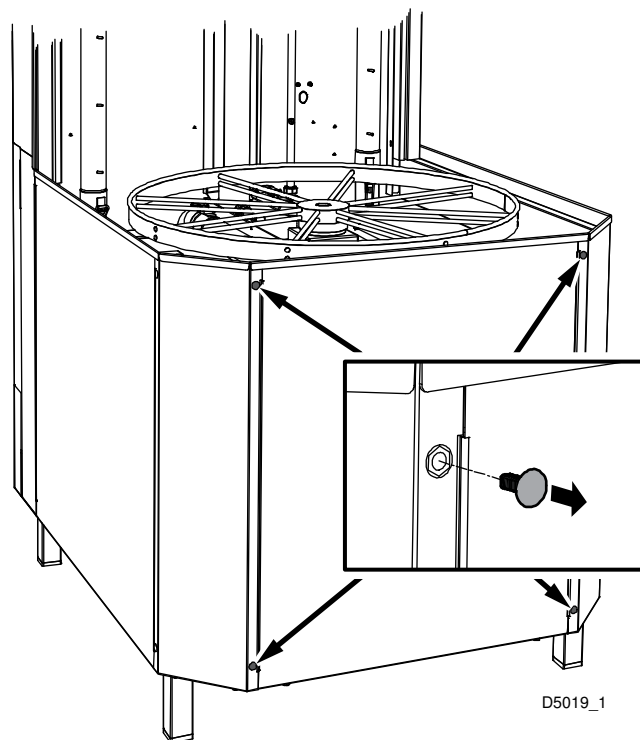


WD209.7451

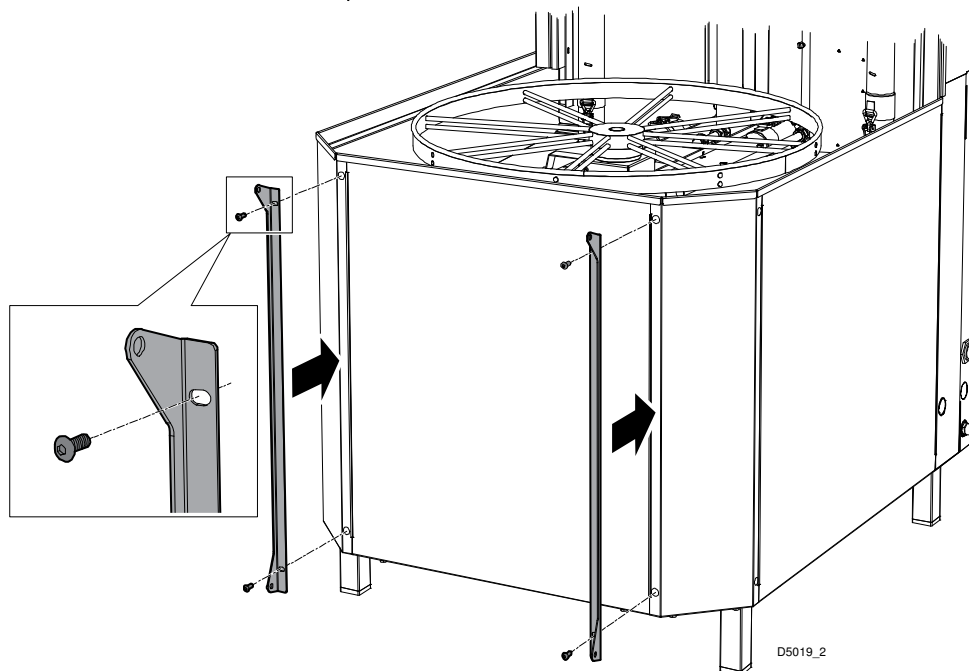
Folding table for fitting to the front of the machine

This is what you should do:

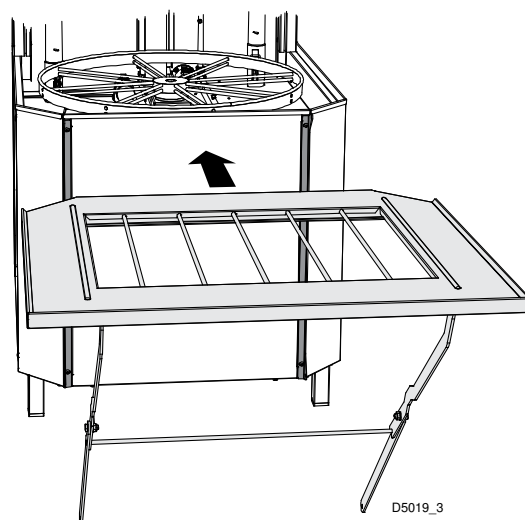
1.



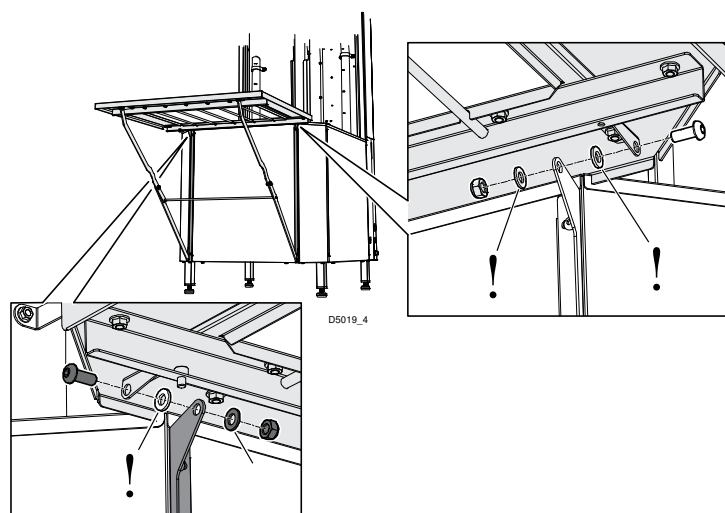
2.



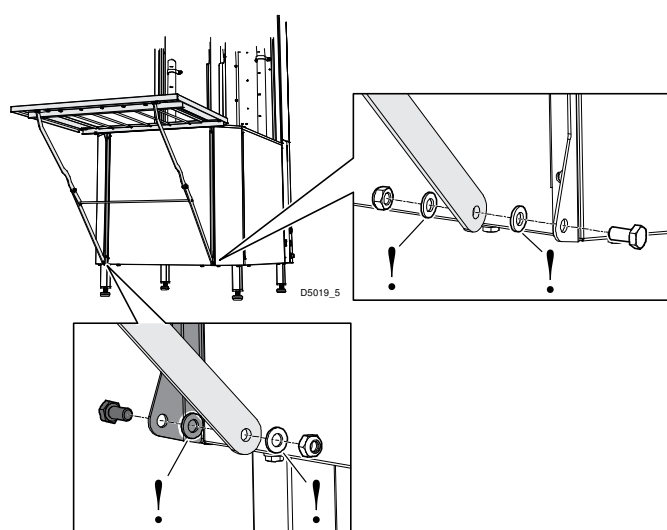
3.



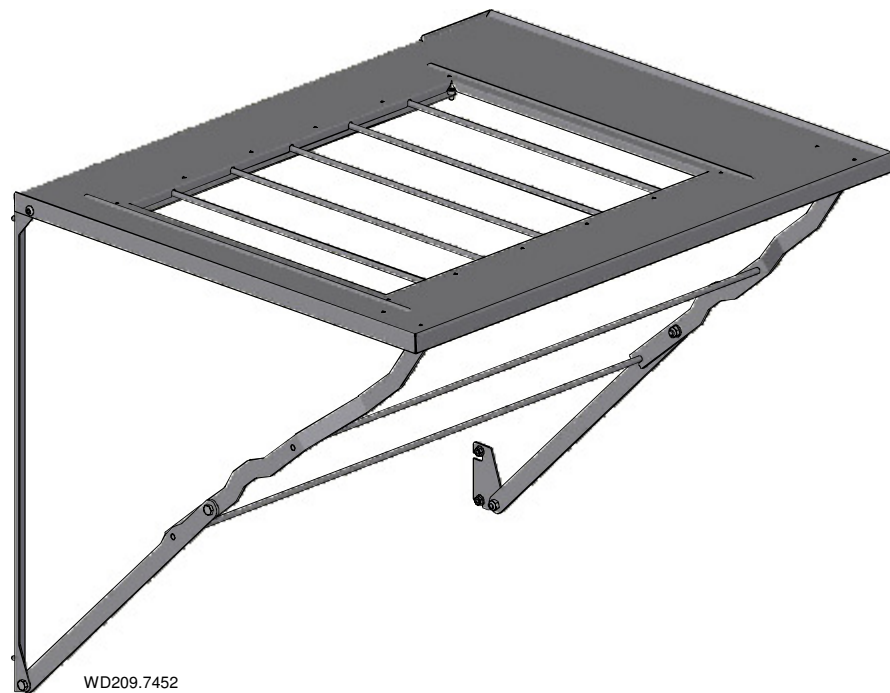
4.



5.



Side mounting, folding table, right (WD209.7452) and left (WD209.7453)



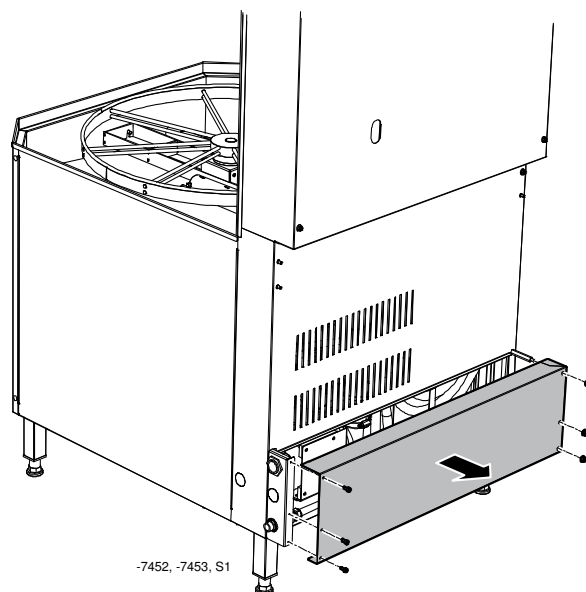
Folding table for fitting to the right-hand side of the machine



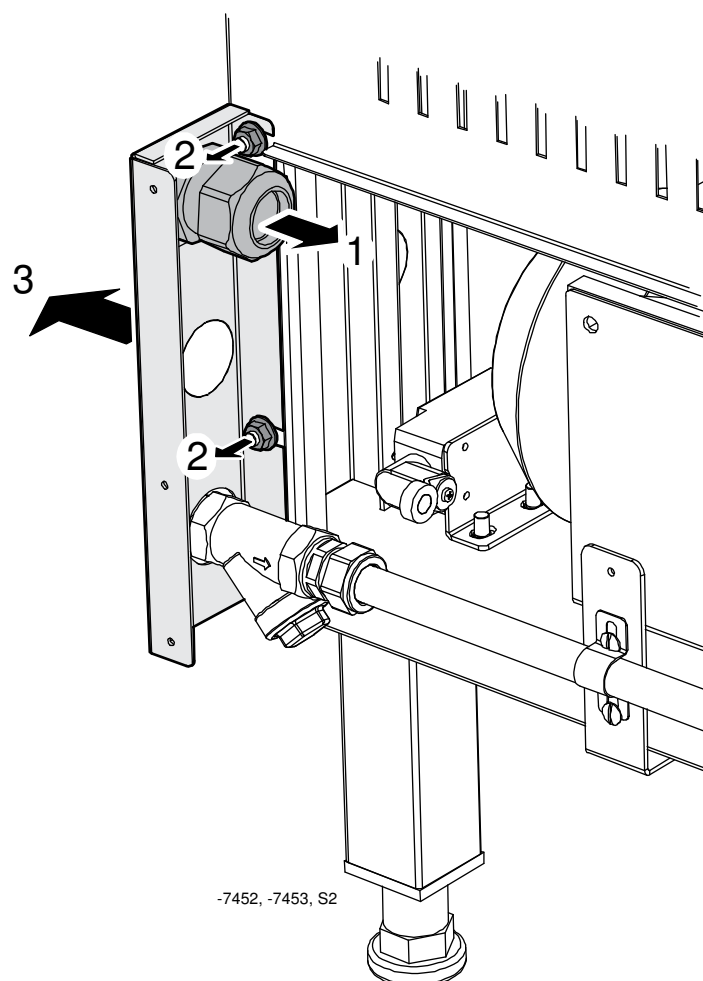
Folding table for fitting to the left-hand side of the machine

This is what you should do:

1.

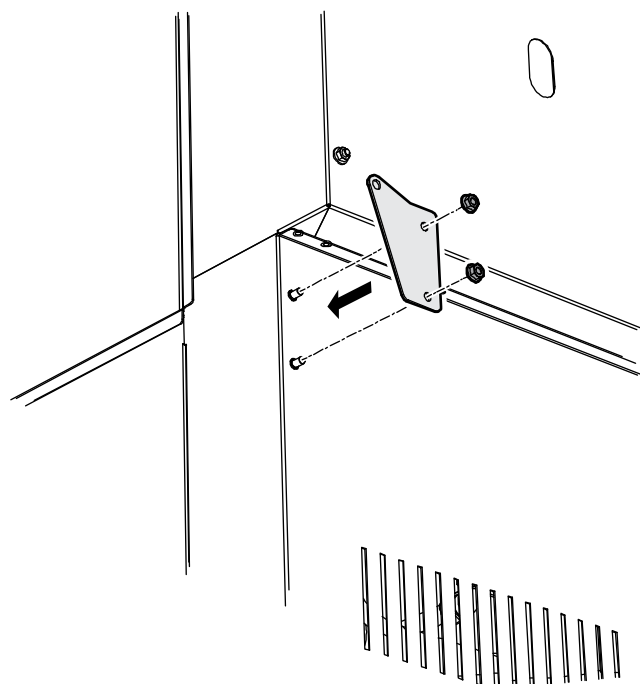
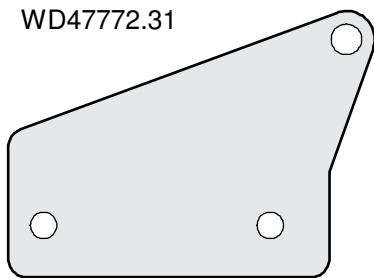


2.



3.

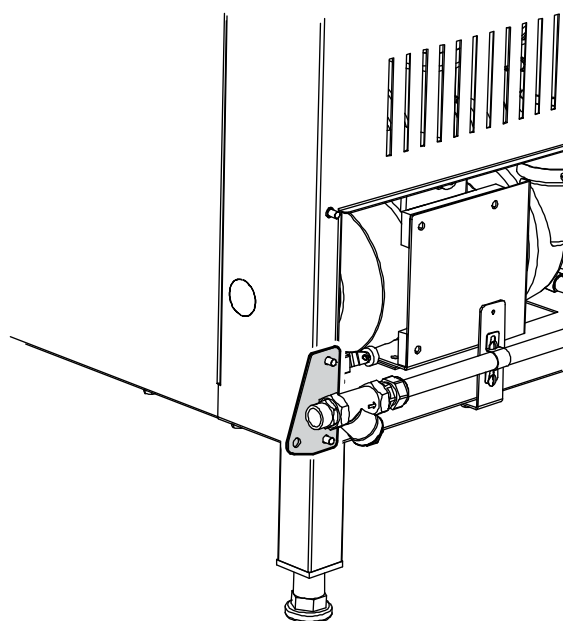
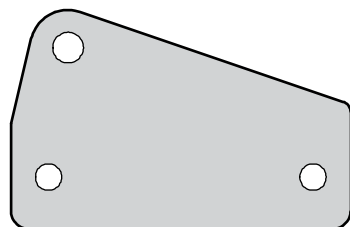
WD47772.31



-7452, -7453, S3

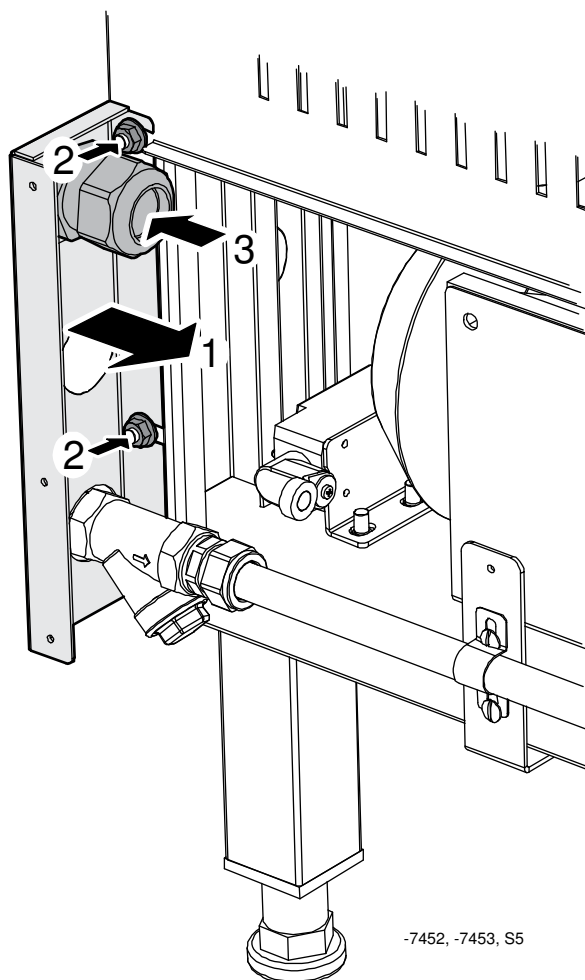
4.

WD47776.31

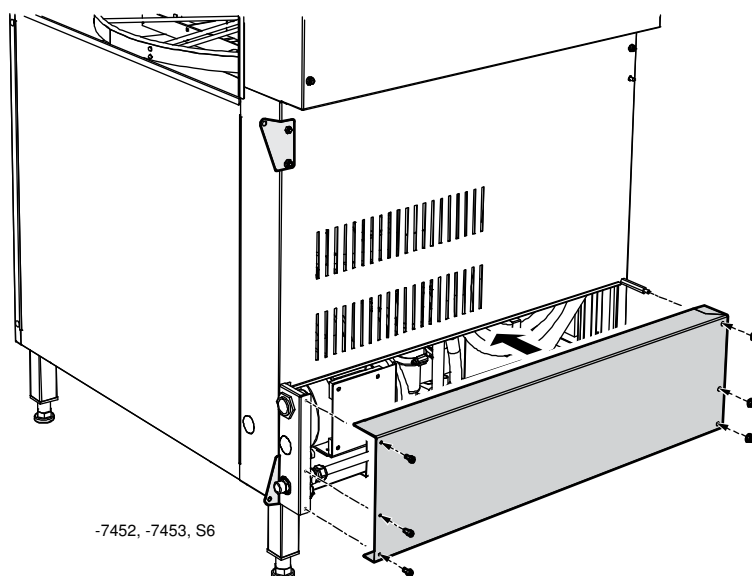


-7452, -7453, S4

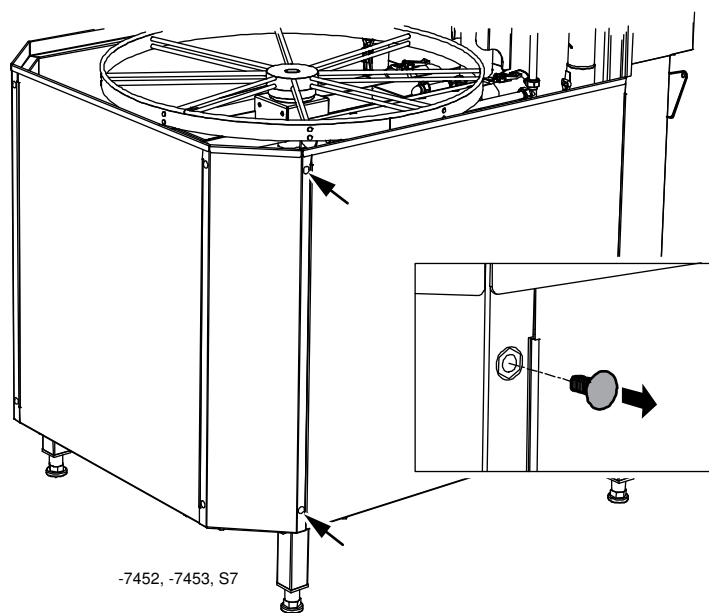
5.



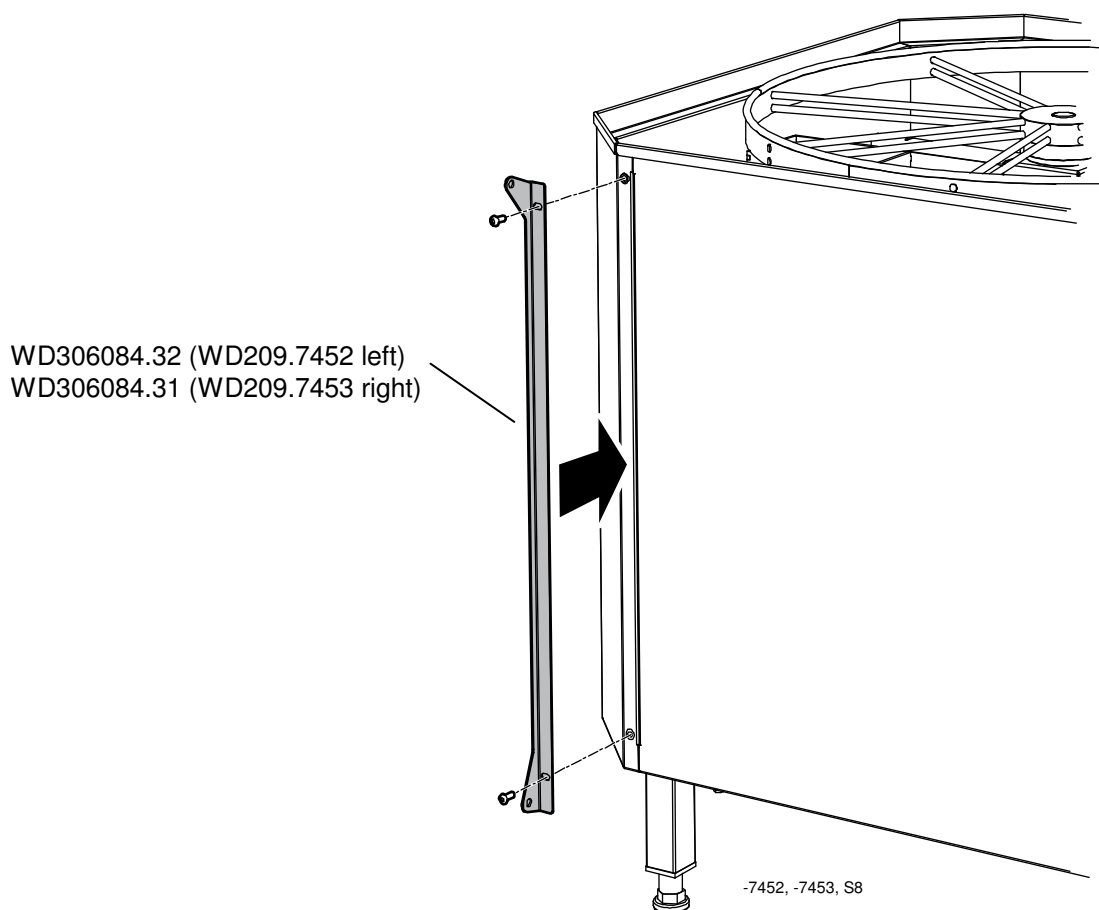
6.



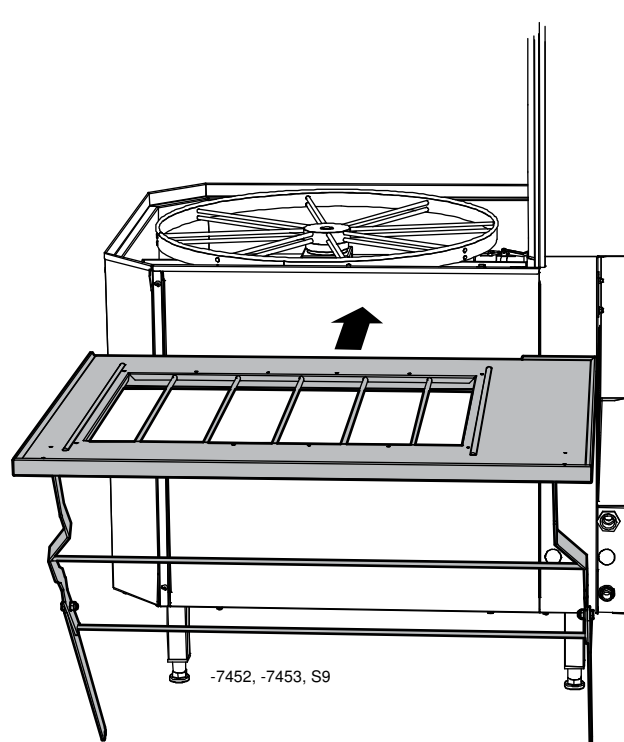
7.



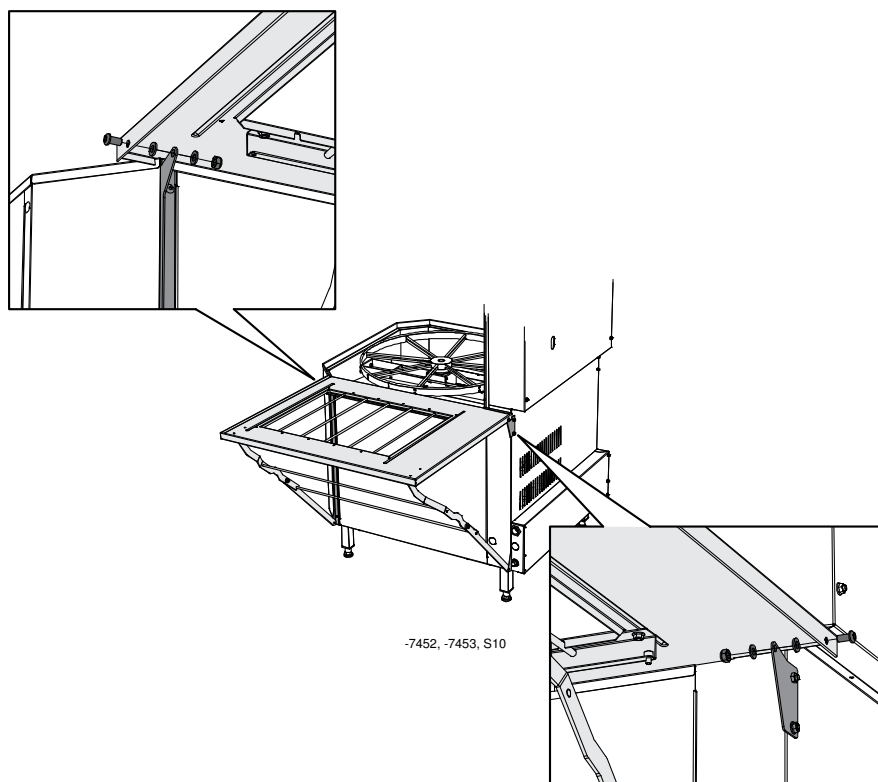
8.



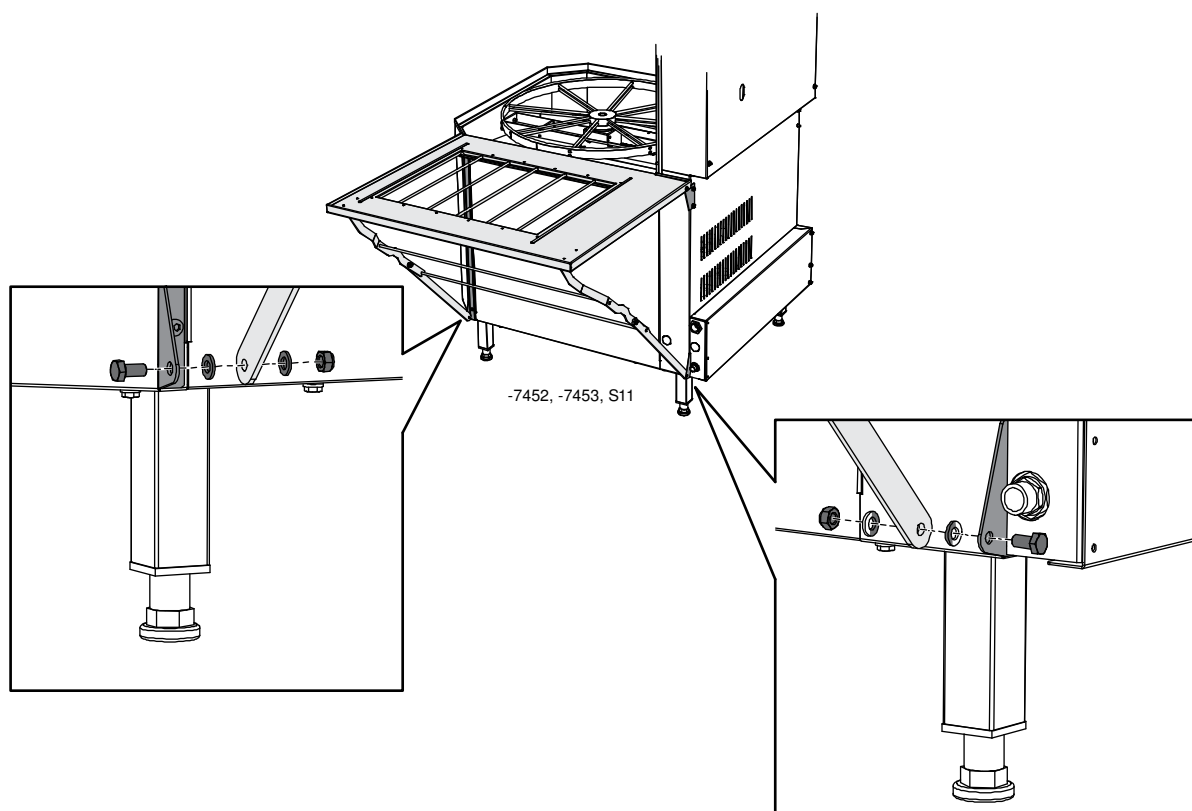
9.



10.



11.

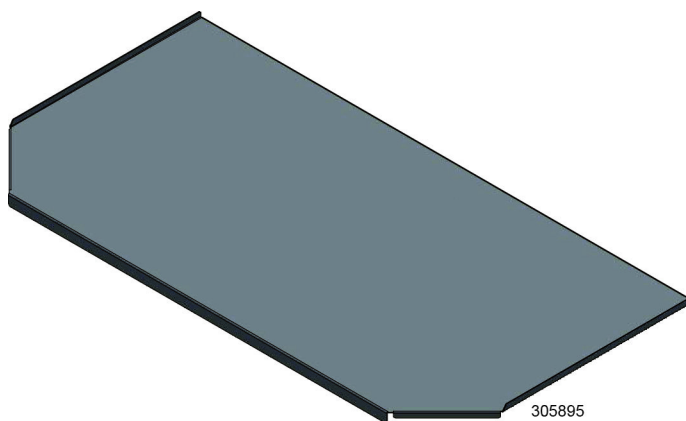


3.6.2 Potwash sink (WD209.7270)

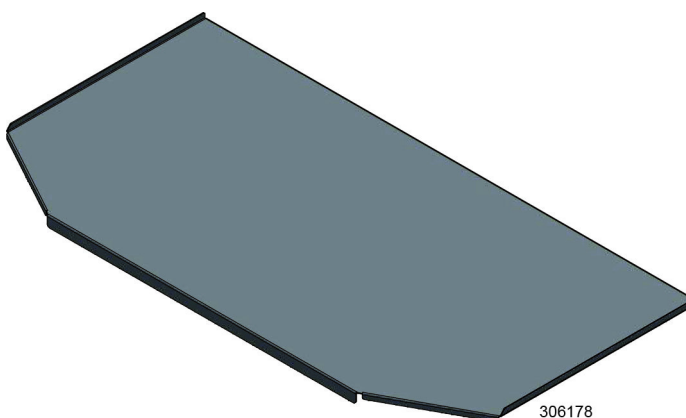


Dividing plate (WD209.7463 and WD209.7464)

Depending on whether the potwash sink is to be connected to the front or side of the machine, a dividing plate is also needed.



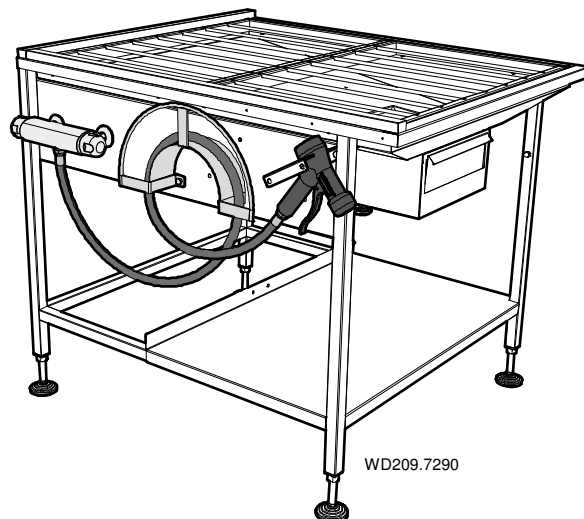
Dividing plate for fitting to the side of the machine



Dividing plate for fitting to the front of the machine

Spray gun with hose (WD209.7290)

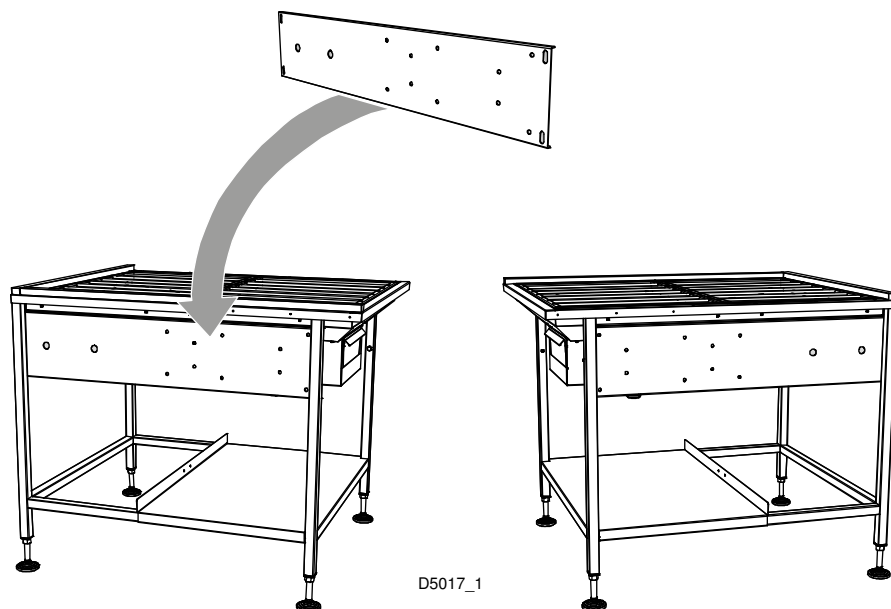
The potwash sink can also be fitted with equipment for rinsing dishware.



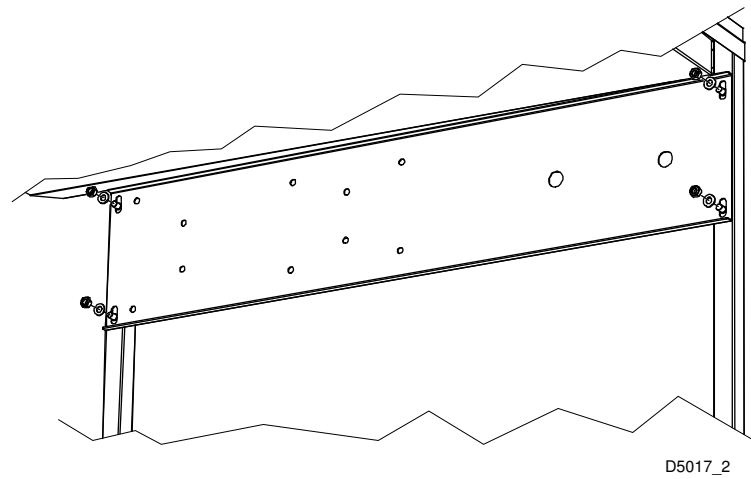
Potwash sink with cleaning gun fitted.

This is what you should do:

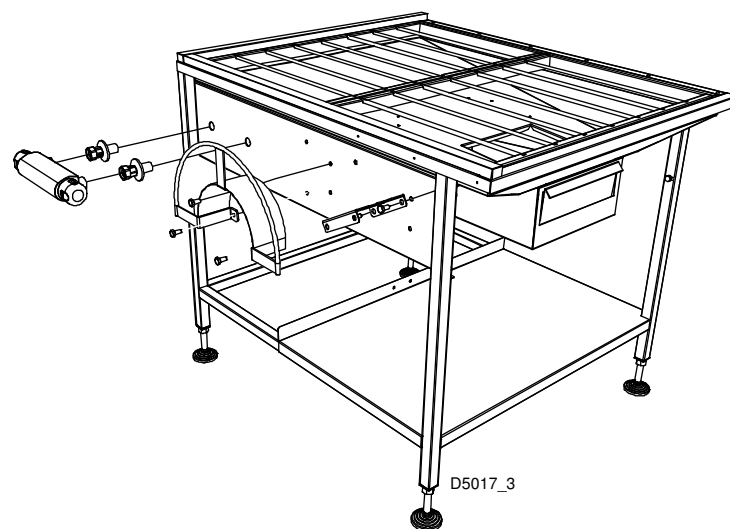
1.



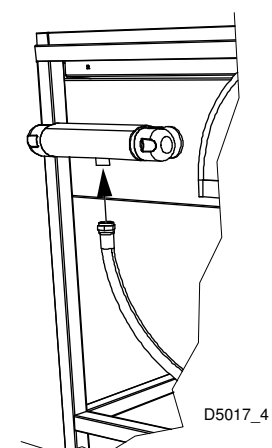
2.



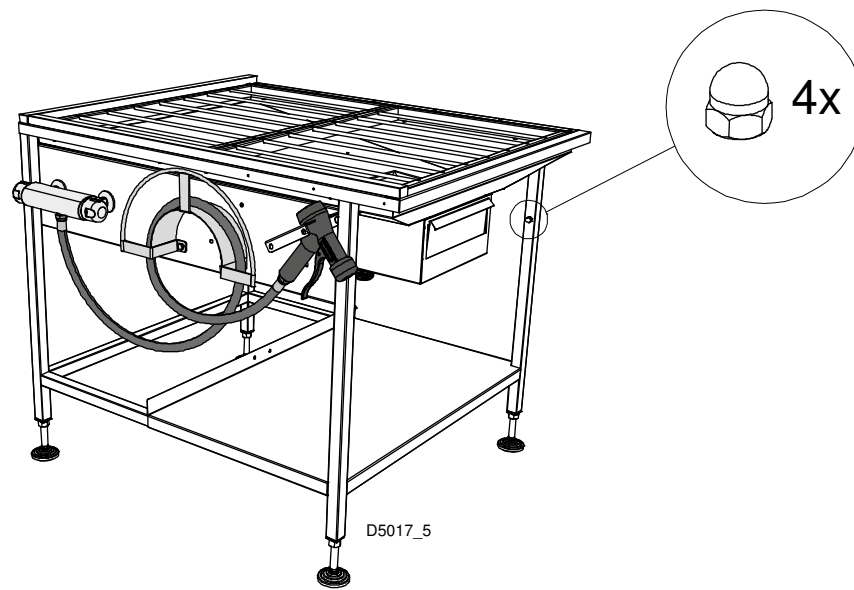
3.



4.



5.



3.7 Trial operation

Prepare the machine for trial operation with the help of OPERATING INSTRUCTIONS. The instructions describe the measures that must be taken to prepare the machine for operation.

3.7.1 Start-up schedule

This should be completed when the machine is started up and used.

Machine type:
Machine serial number:
Installation date:

Read the installation and user manuals carefully. Then check the following points:

1. Check:

- Water and waste pipe connections
- That the dishwasher stands level
- The wash basket / cassette should allow easy movement in and out of the machine
- Any equipment for detergent and drying agent is correctly connected
- The filter, filter tray, cover plates and level pipe should be in position
- The right amount of granules should be in the machine
- The overheating protection device has been reset
- The FU21 and FU42 mini-switches are in the OFF position.

2. Filling the machine:

- Open the tap(s) to the dishwasher's water connection and fill the break tank with water.
- Bleed the booster pump
- Start the dishwasher
- Check the direction of rotation of the pumps
NB! If the pump is rotating in the wrong direction, the phase must be inverted on the incoming electrical cable connection
- Fill the machine with water in accordance with the INSTRUCTIONS FOR USE
- Turn on the mini-switches FU21 and FU42 when the booster heater and tank have filled with water
- Bleed the hood cylinder

3. Check the setting of the reference values:

- All the reference values have been set to the recommended values on delivery
- Check the temperatures

Installation instructions

4. Run a number of washes complete with dishware and check:

- There are no water leaks
- The hood's switch, anti-crushing system and automatics are working
- The water temperatures are maintained
- The dishware is clean
N.B.: If the machine is equipped with detergent dosing, this function is roughly set at the factory; contact your chemical supplier for a more precise setting.
- The dishware is dry
N.B.: If the machine is equipped with drying agent dosing, this function is roughly set at the factory; contact your chemical supplier for a more precise setting.
- There is adequate water flow to the machine. Inform the customer if the water flow and / or the water pressure are too low
- The motor cut-off switch setting against the wiring diagram

6. Final check: Empty the machine and turn off the power using the power switch.

- Re-tighten all connections on contacts and any circuit breakers
- Set all the circuit breakers to the ON position
- Display the maintenance instructions supplied with the machine.

7. Train and inform personnel concerning:

- Washing
- Care (daily, weekly and other frequencies)
- Recommendation for annual service
- Wexiödisk's original granules must be used (warranty conditions).

3.8 Documentation



For correct use and servicing, it is essential that the documentation accompanying the machine is made available to personnel who will be using the machine. The installation and user manual, which describes handling and care among other things, should be stored near the machine.

4. Operating instructions



Read the chapters GENERAL INSTRUCTIONS and SAFETY INSTRUCTIONS carefully before starting work.



This chapter describes what must be done with the machine:

- Before washing
- How washing should be performed
- After completed washing
- In the event of error messages and troubleshooting

The use of the machine is dependent on how the machine is equipped.



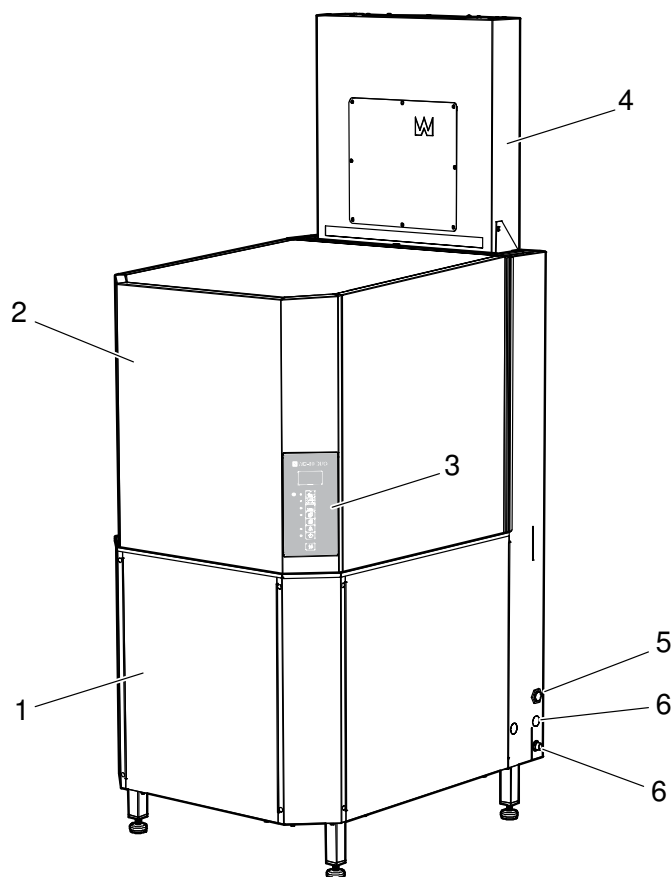
When the machine is not in use for an extended period of time, e.g. overnight, over a weekend or similar, the machine's power supply must be isolated, the water supply shut off and the machine left open.

This chapter deals with the layout of the dishwasher, how to use it when washing, the activities and checks you should perform prior to washing, and the care and maintenance required for the machine.

4.1 Before washing

4.1.1 Machine design

Exterior parts

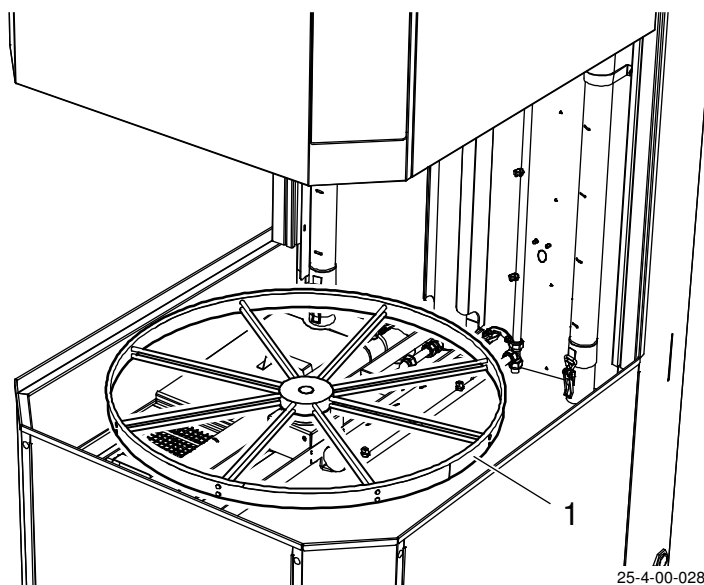


25-4-00-027

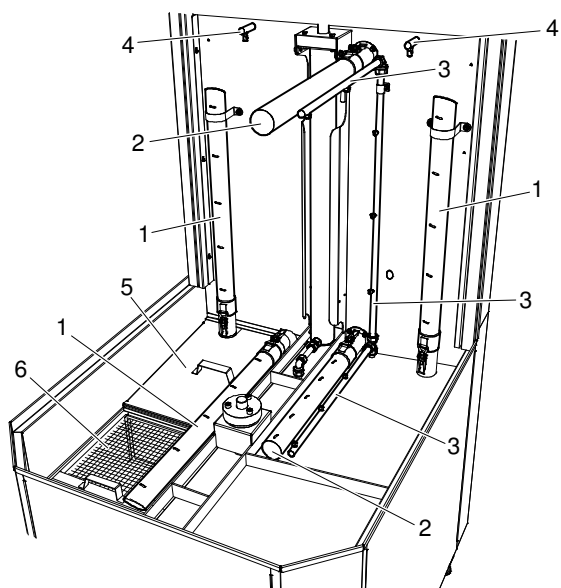


1. The dishwasher's bottom section where, among other things, the tank, pumps and electrical cabinet can be found.
2. Hood
3. Control panel where buttons for starting and stopping the machine, selecting a program and operating the hood are found. On the control panel, there is also a display where messages show what is happening in the machine and where any alarms are displayed.
4. The condensing unit (option) Heat is recovered and steam is reduced here that the dishwasher would otherwise release into the room.
5. Connection for electricity
6. Connection for water

Wash compartment

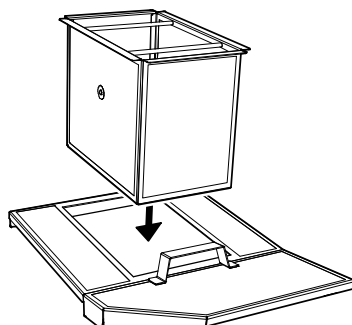


1. Rotating table - the wash basket is placed on the rotating table during washing



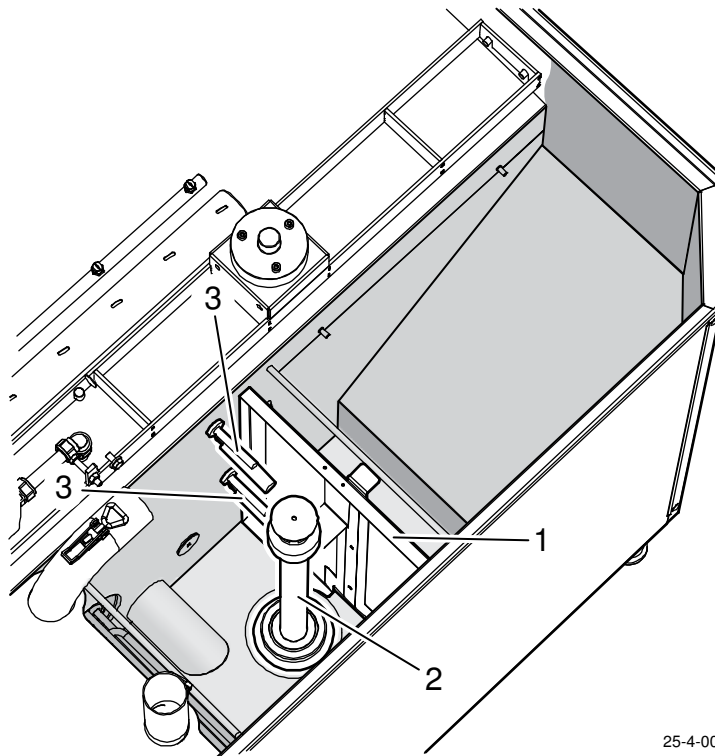
25-4-04-006

1. Initial rinse pipe, potwash - rinses the items using a water/detergent mix, with or without granules, when a potwash program is run.
2. Initial rinse pipe, normal wash - rinses the items using a water/detergent mix when a normal wash program is run.
3. Final rinse pipes, final rinse - during final rinse of items, the water/detergent mix is rinsed off from the items with clean water through this initial rinse pipe.
4. Cold water jet (standard dishwasher) - rinses the dishwasher's rear section with cold water before the hood opens when wash cycle is finished. This is done to cool the wash compartment so that steam condenses and thereby reduces the release of steam when the hood is opened.
Draining nozzle (on machines with a condensing unit (option)) - drains condensate from the condensing unit
5. Cover plate prevents granules from entering the wrong part of the water tank.
6. Filter - prevents larger particles from getting into the water tank but lets water and granules pass through. When the granules in the tank need to be collected, for example for weekly cleaning, the filter is replaced with a collection plate in which the granule collection basket is placed.



25-4-00-029

Tank

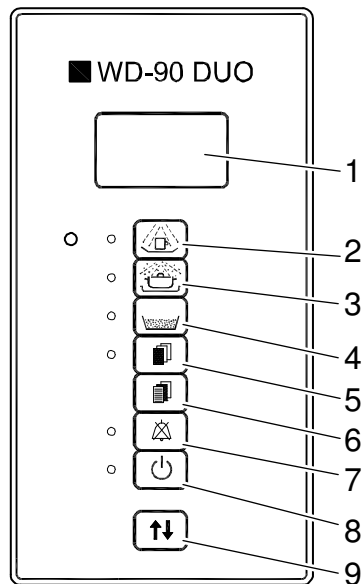


25-4-00-031

The diagram shows the dishwasher's tank

1. Dividing wall - is perforated and divides the tank into two parts. The part nearest the front contains the water with granules. The part nearest the rear of the dishwasher only contains water. In order to facilitate cleaning of the tank, the dividing wall is provided with a damper that can be opened when cleaning.
2. Overflow pipe - works like a plug in the tank's drain and even as an overflow kit. The overflow pipe sits firmly hooked to a holder in the dividing wall.
3. Level monitors - sense minimum and maximum water level position during operation.

Control panel



25-4-00-003_1

Control panel

1. Display
2. Normal wash programs. When the machine is equipped with a drain pump and has been switched off using On / Off (8), the draining process is started by pressing this button.
3. Potwash programs
4. Granule collection program
5. Activation of service mode
6. Page-to-page scrolling when the machine is in service mode
7. Alarm reset
8. On / Off
9. Operating of the hood

4.1.2 Preparations before filling

Check:



- The machine and removable parts have been cleaned. If not – clean them!
- there is no dirt in the wash arms or in the initial rinse pipes' nozzles
- the level sensors in the tank are not dirty
- the water tank has been rinsed out.
- there is enough granules in the machine, and that they are only in that part of the tank intended for them.
- amount of detergent and drying agent (option)
- removable parts are correctly in place
- the stopcock(s) for water for the machine is open
- the power switch is in the ON position
- the machine's ON/OFF control button is on

Remember:



- Ordinary washing-up liquid must not be used in the machine or for soaking. Contact your detergent supplier regarding the choice of a suitable detergent. Washing-up liquid causes a build-up of foam, produces poor wash results and can damage the machine.
- Steel wool must not be used for pre-treating the dishware.
- Only detergent and drying agent intended for industrial machines may be used.
- If using liquid detergent and drying agent, the same make and type of detergent and drying agent should be used.
- If the machine is equipped with a condensing unit, dishware should be removed from the machine as soon as the wash cycle is complete so that re-condensation does not occur.

4.1.3 Filling and heating the machine



When filling the machine with water, you should not have any items in the machine. Water which is hotter than for normal washing is flushed into the wash compartment when the machine is being filled. This can result in food residue getting burnt onto any items in the machine, giving a poorer wash result.

This is what you should do:

1. Start the machine by pressing the ON/OFF button. The dishwasher's hood opens.



2. Select a wash program. Any program can be selected.



3. Press the button for operating the hood.



4. Wait until the following message is displayed:
MACHINE IS READY
FOR WASH
OPEN THE HOOD
AND INSERT GOODS

5. Press the button for operating the hood.

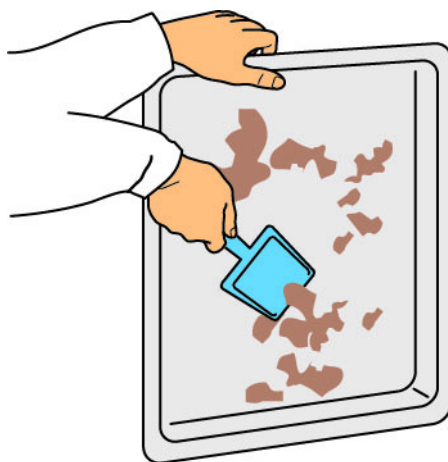


6. The machine is ready to be used.

4.1.4 Before washing, regardless of program

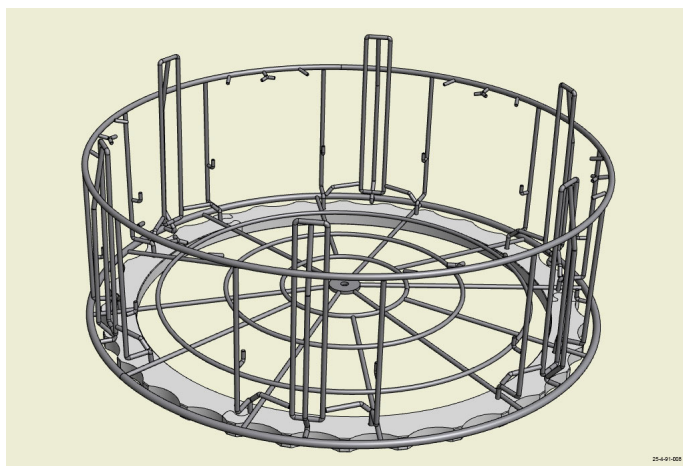
When washing, you should remember the following:

- make sure as much food residue as possible is removed from the dishware to be washed before putting them in the machine (this will help reduce the number of times the wash water in the machine will need changing).
- make sure nothing projects from the wash basket which might catch the walls of the dishwasher and prevent the wash basket from rotating.
- check that the correct wash program is selected, this depends on the type of dishware

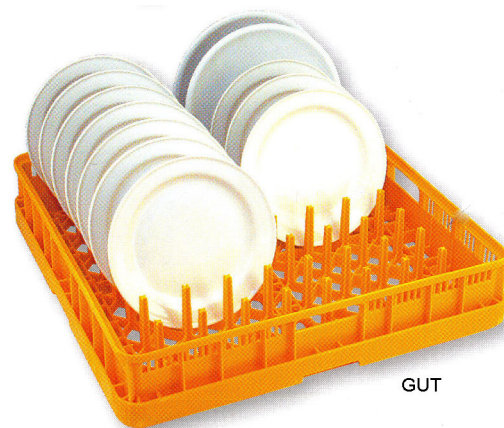


Scraping off of items

Equipment provided on delivery



Circular potwash basket (WD209.7450)



GUT

The yellow basket is used for plates, side plates, etc. (WD009.9011)



BLG

The blue basket is used for glasses and cups, (WD009.9014)

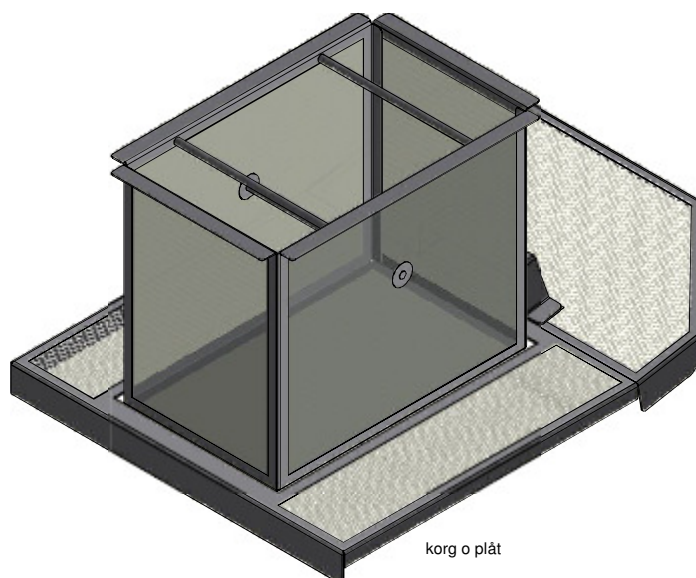


BRB

The brown basket is used for cutlery, (WD009.9013)



Granules 10kg, (WD209.7260) and Granules spatula, (WD209.7261)



Collection plate and Granule collector

Extra equipment to be used for both heavy and normal wash

To reduce the risk of strain injuries, the table trolley should be used for moving dishware.



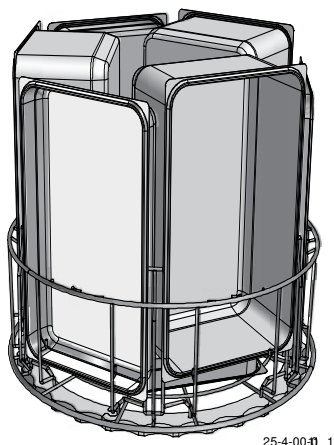
Table trolley, (WD209.7462)

4.1.5 Positioning of items in baskets

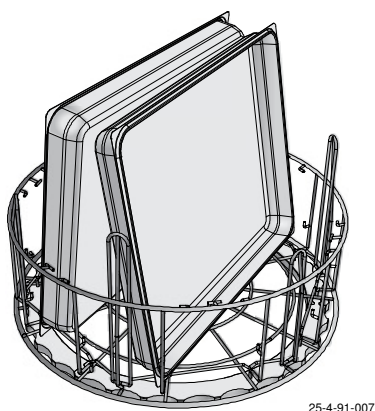
Potwash



Potwash items are positioned in the baskets supplied. The dirty side (the inside) of the items to be washed must face away from the centre of the basket. Items must be positioned so that water will not collect in them, e.g. canteens, pots and pans, etc., positioned on the bottom of the basket must be turned to face bottom up.



Maximum number of Gastronorm GN1/1 containers which can be washed simultaneously. One item 65 mm deep on the bottom. Three items 200 mm deep and three items 65 mm deep around the sides of the basket, positioned alternately, with a 65 mm deep item followed by a 200 mm deep item, and so on.

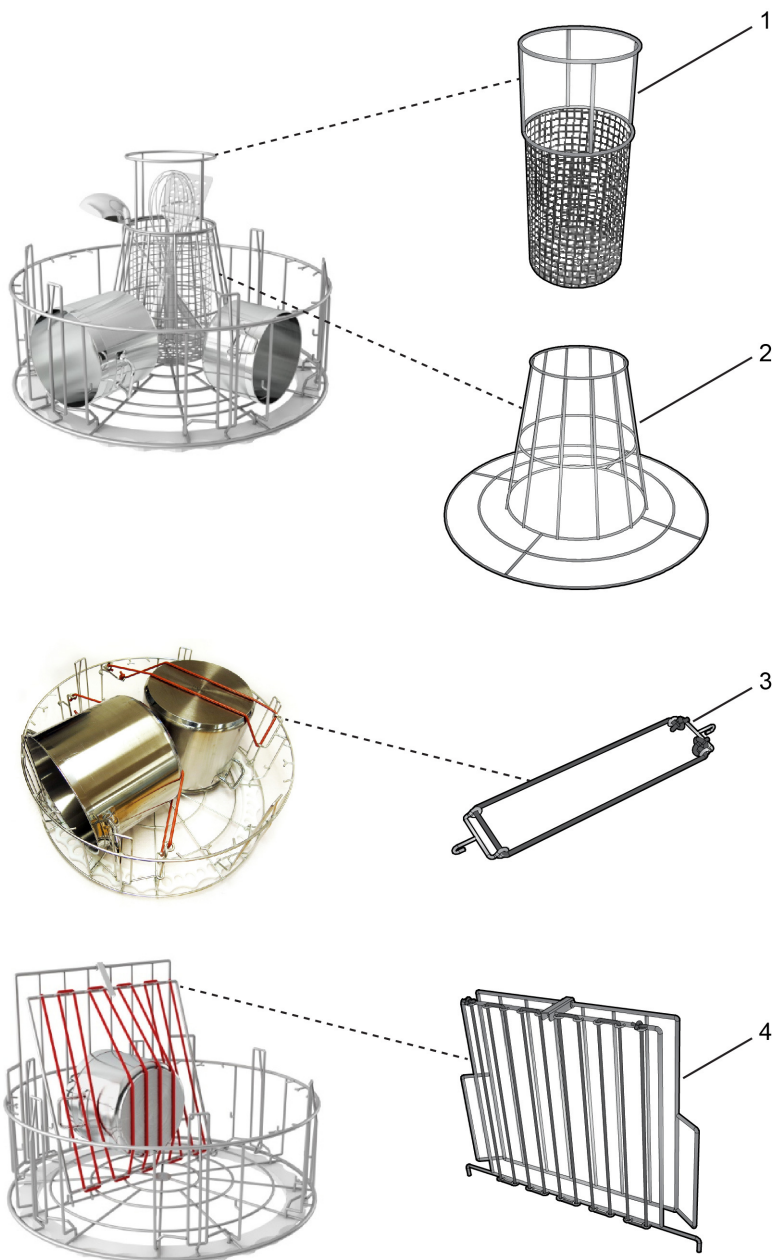


Maximum number 2/1 - canteens that are possible to position in the basket.

Accessories for potwash basket



For optimum use, there are a number of accessories which are extra equipment.



WD209.7450_Tillbehör_1

- 1: Ladle holder WD209.7251
- 2: Saucepan support WD209.7252
- 3: Rubber tensioner WD209.7272
- 4: Flexible insert WD209.7481

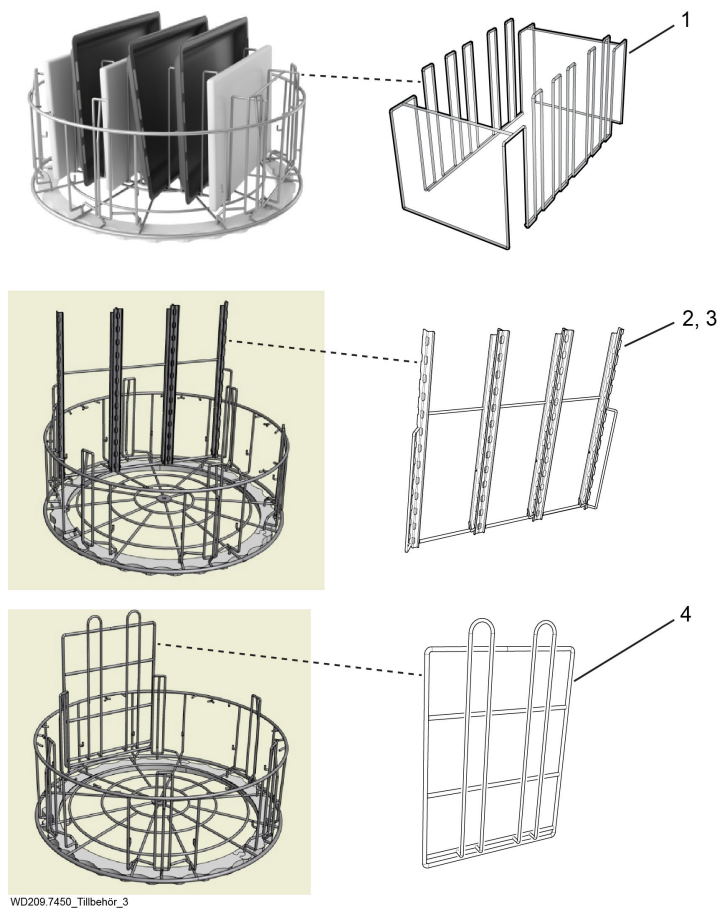
Operating instructions

The ladle holder is used to hold ladles, whisks, gravy boats etc. in place during washing. The ladle holder is positioned in the middle of the saucepan holder and can only be used together with it.

The saucepan support is used to hold larger pots in position during washing. It is positioned in the middle of the wash basket and items are laid down on their side in the basket with the bottom against the saucepan holder and the opening towards the edge of the wash basket.

The rubber tensioner is used to secure smaller items, such as for e.g. bowls, small pots and similar, to the edges of the wash basket.

The flexible insert is used to secure bowls, pots, etc. The rear part is pushed down between two hoops on the edge of the wash basket. The frame with rubber band is secured to the bottom of the wash basket.



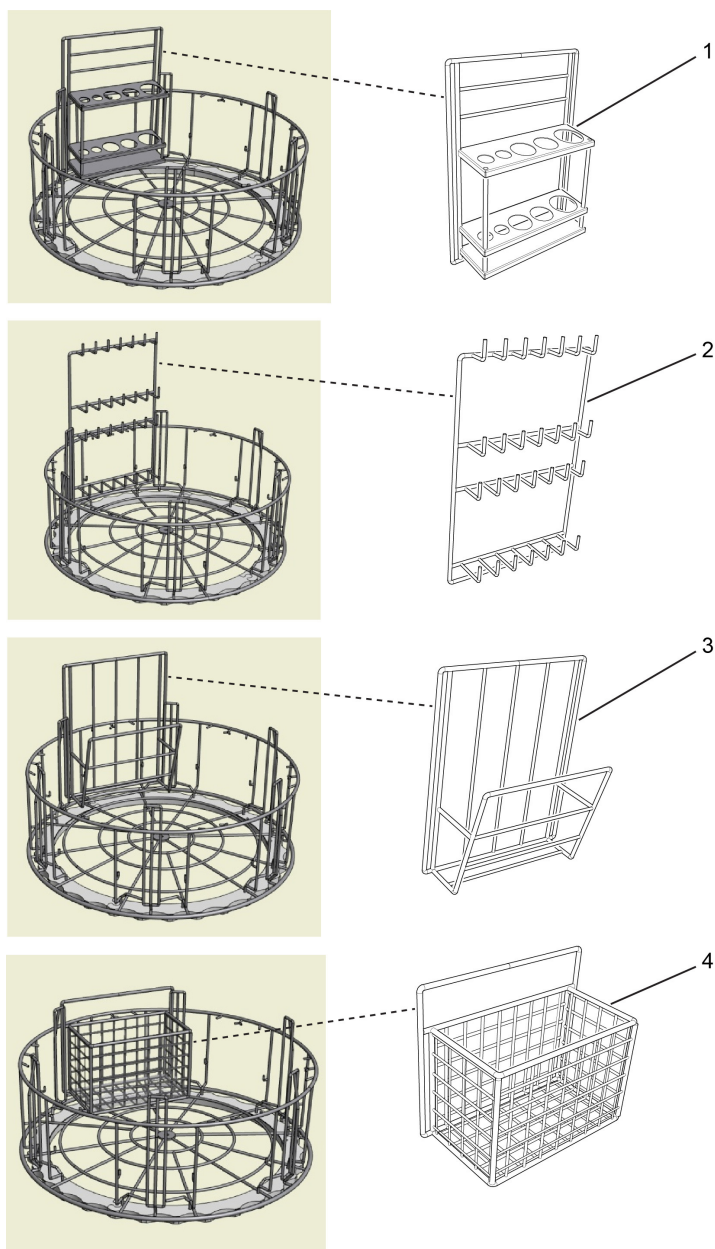
1: Universal holder WD209.7484

2: Holder for GN 1/3-canteens WD209.7485

3: Holder for GN 1/4-canteens WD209.7486

4: Holder for ABC canteens WD209.7487

The universal holder is positioned in the wash basket and used to put baking trays, chopping boards, canteen lids etc. in. Both short sides are pushed down between two hoops on the edge of the wash basket.



WD209.7450_Teilbehör_2

- 1: Ladle holder WD209.7277
- 2: All-round holder WD209.7273
- 3: Holder for small pots and bowls WD209.7279
- 4: Mesh basket WD209.7278

Normal wash



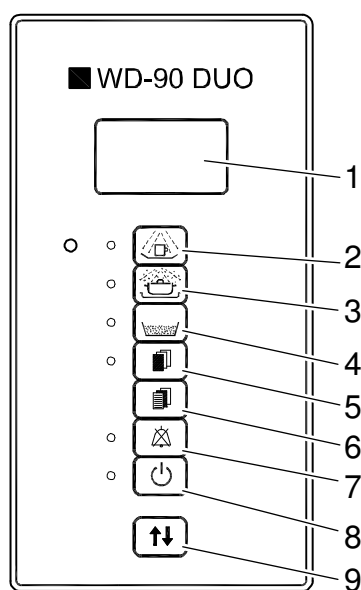
Normal wash items are placed in one of the plastic baskets supplied with the machine, measuring 50 x 50 cm. The machine is supplied with three baskets intended for use with different items.

4.2 Washing



In order to reduce the risk of strain injuries, the dishware should be stacked in the wash basket which is best placed on the potwash sink, table trolley or the folding table fitted on the machine (extra equipment).

4.2.1 Selecting a program



25-4-00-003_1

Control panel

1. Display
2. Normal wash programs (P1 - P3, P0)
3. Potwash programs (P1 - P3 (with granules), (P4 - P6 (without granules), P0)
4. Granule collection program
5. Activation of service mode
6. Page-to-page scrolling when the machine is in service mode
7. Alarm reset
8. On / Off
9. Operating of the hood

The dishwasher has normal wash programs, for washing glass, crockery and cutlery, etc., and potwash programs, with or without granules, for washing heavily soiled items, e.g. saucepans and canteens.

If no wash has been performed since the machine was switched on, program P1 is displayed for both normal wash and potwash.

Once the dishwasher has finished the wash, the hood goes up and you can insert a new wash basket. Between wash cycles, the last wash program run (for both potwash and normal wash) is shown on the display (1) and the last normal wash program run is active, i.e. if the button for operating the hood (9) is pressed, it is this program that starts. If another wash program other than the active one should be run, this must be selected with the help of one of the program buttons (2 - 4). Which program is active is shown by a shaded box behind the actual program shown in the display and the LED next to the program button for the active program is lit.

The following message is displayed after a potwash program P1 (potwash with granules) has been run:

NORMAL WASH P1 ▼
POTWASH WITH
GRANULES P1 []
CLOSE THE HOOD

In this case, the normal wash program P1 is active in the dishwasher and this is also indicated in the shaded box behind the message NORMAL WASH P1 by the fact that the LED in front of the program selection button 2 is lit. Press the button for hood operation (9) and the normal wash program P1 starts.

During washing, in standby mode, on start-up and switch-off, etc., the status of the machine is shown in plain text on the display.



- It is important that the correct wash program is selected for the type of items in question.
- If another program other than the one indicated in the display needs to be run, select the program as per the description under the headings Normal wash program and Potwash program below. The selected program always starts by pressing the button for hood operation (9).

Normal wash programs



A normal wash program is used for items such as, e.g. glass, crockery and cutlery. Three different normal wash programs can be selected with the button (2) by pressing it once, twice or three times. The selected program is shown on the display (1) and the LED next to the button is lit.

- pressing the button once selects normal wash program 1 (P1).
- Pressing the button twice selects normal wash program 2 (P2).
- Pressing the button three times selects normal wash program 3 (P3).
- Pressing the button four times selects program P0, which results in the machine being set to standby mode for washing. The hood can then be closed without the wash program starting, or if the machine is drained of water; without the machine filling with water.

The programs are preset on delivery with a washing time of:

- P1: 1.0 minute
- P2: 1.5 minutes
- P3: 3.0 minutes

Potwash programs



For potwash, there are six different programs to choose from, three where granules are used for the wash (P1–P3) and three without granules (P4–P6). The selected program is shown on the display (1) and the LED next to the button is lit.



Perforated canteens, perforated containers and plastic containers should NOT be washed with wash programs where granules are used (P1 - P3). Use potwash programs P4 - P6 instead (potwash programs without granules).

- Pressing the button for potwash programs (3) once, twice or three times selects potwash programs P1–P3. For these three programs, cleaning of the items to be washed is intensified by the addition of granules. Programs (P1–P3) are best used for washing items which are very heavily soiled.
- Pressing the button (3) four, five or six times selects potwash programs P4–P6, which are potwash programs without granules.
- Pressing the button (3) seven times selects program P0, which results in the machine being set to standby mode for washing.

The programs are preset on delivery with the following washing times (granules + chemical):

- P1: 1.6 minutes + 0.3 minutes
- P2: 3.0 minutes + 0.5 minutes
- P3: 5.0 minutes + 0.5 minutes
- P4: 1.9 minutes
- P5: 3.0 minutes
- P6: 5.5 minutes

Granule collection program



The granule collection program is used to collect the granules in the machine in a special basket when the amount of granules is to be checked or the granules cleaned.

Pressing button (4) activates the granule collection program and the LED next to the button lights up. Two presses activates program P0 - standby mode.

4.2.2 Starting washing



Take care to select the correct program for the items which are to be washed.

This is what you should do:

1. Put the items to be washed in the machine.
2. Select a wash program.
3. Select the desired wash program by pressing one of the program selection buttons (2, 3).
4. The wash process starts when the hood is closed, by pressing the operating button (9).
5. Once the wash program has completed its cycle, the hood opens. Remove the items.



Always check the wash result when wash cycle has finished.

4.2.3 Interrupting a wash program and stopping the machine

Interrupting a wash program

It is possible to interrupt the start of a selected wash program as long as the wash cycle has not yet started. This is achieved by opening the hood using the button for hood operation (9). It is also possible to change a selected program before the hood has had time to close at the start of the program. This is achieved by pressing one of the program selection buttons (2, 3).

Stopping the machine

If you need to stop the dishwasher for any reason while it is in operation, press the On / Off button (8).



Operating instructions

4.2.4 Checking the wash result



The wash result should be checked after each wash.

Check:

- there is no discolouration, spots, misting, food residue or deposits visible on the items,
- no deposits at all are visible on the washed items.
- No granules have become lodged in or on the washed items. It is particularly important to check this when washing perforated canteens.

The table below contains suggestions as to what you should check and, if the problems listed are present on checking of the washed items, what action you should take to deal with them.

Problem:	Check:												
	Scraping off	Detergent dosage	Drying agent dosage	Water change/water turnover	Washing	Final rinse	Pre-rinse	Time / water volume, final rinse	Time, washing	Water hardness	Cleaning of wash arms	Stacking of items	Soaking
					Tempera- ture			Pro- gramme selection					
Starch spots Visible, mainly on glass, as small spots	X	X	X	X	X	X	X	X					X
Misting		X	X			X	X	X	X	X			
Food residues	X	X		X					X		X	X	
Protein residues Visible as discolouration or marks on canteens used to fry e.g. meatballs, hamburgers or fish in.		X					X		X				X
Detergent residues Not visible on the washed items but identifiable by chemical means (phenolphthalein)		X		X				X				X	

Scraping off – It is important that as much food residue as possible is scraped off the items before putting them in the machine. Proper scraping off will mean the water in the washer tank will not need changing as often.

Detergent and drying agent dosage – The dosage of the detergent and drying agent will affect the wash result. If too high or too low a dosage is suspected, the detergent supplier should be contacted. There is the option of fitting a sensor in the tank to measure detergent concentration in the water. Using this, detergent can be added automatically to achieve the right dosage. Contact your detergent supplier!

Water change – The water in the tank should be changed at least once a day during normal use of the dishwasher. In certain cases, e.g. if many or highly soiled items are washed, it may be necessary to change it more often.

Water circulation – If water circulation in the machine is poor, this can lead to problems such as starch spots on glass and on the undersides of plates. Contact the service company for help in dealing with the problem.

Temperature – If the temperature during washing and the final rinse is too low, the items in the wash will not emerge clean. If you suspect this is the case, contact the service company.

If normal wash items are rinsed (pre-rinsed) before being put in the dishwasher, the temperature of the water must not be too high (<40 °C). There is then a risk that proteins and starch will burn onto the items, and you will end up with a poor wash result.

Program selection – The time taken by the wash cycle and final rinse, as well as the volume of water used for the final rinse are all important for the wash result. If the items are not clean, you should try selecting a program with a longer wash cycle. The volume of water used for the final rinse of the washed items can be adjusted by a service engineer. Contact the service company!

Water hardness – If the water used for washing is hard (>10 °dH), a higher concentration of detergent may be needed to ensure the washed items emerge clean. Contact your detergent supplier!

Cleaning, initial rinse pipes – Cleaning of the machine is important for achieving a good wash result. See recommendations on how often cleaning should be performed. In certain cases it may be necessary to clean more frequently than recommended.

Stacking of items – the positioning of items in the basket is crucial for how the washing water will manage to rinse them during washing. This in turn will determine the wash result.

Soaking – (does not apply to potwash programs with granules, where soaking should not be used) – In certain cases the items need to be soaked before washing, if they are to emerge fully clean. In such cases the items are soaked e.g. overnight in water with a soaking agent. Follow the instructions of the detergent supplier.

4.2.5 Changing the water



The water in the washer tank should be changed daily. More frequent changes of water are needed if:

- significant amounts of foam build up in the machine; e.g. if you can see foam coming out of the waste pipe, or the filter in the machine's tank is covered with foam. If this occurs, the water should be changed immediately.
- A lot of items are washed at certain periods of the day. Schedule water changes so that a good wash result is achieved over the entire work shift. Change the water, for instance, after periods when a lot of items have been washed.
- a problem is detected when checking the wash result.

This is what you should do:

1. Select potwash program P4 (without granules) by pressing button (3).



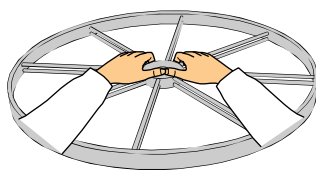
2. Close the hood by pressing the button for hood operation (9). Wait until the program has completed its cycle and the hood has opened.



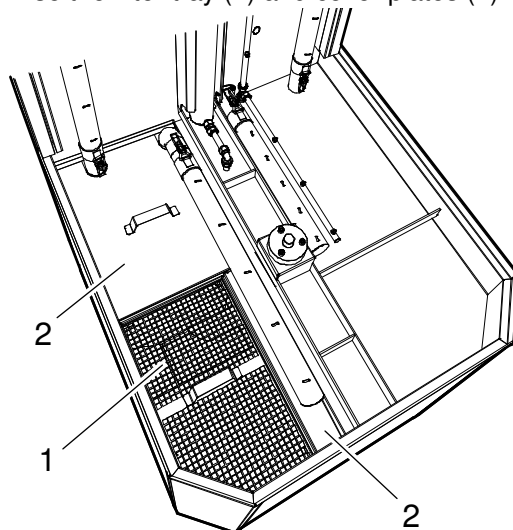
3. Switch off the machine by pressing the on / off button (8). N.B.! The hood must be open.



4. Remove the rotating table. Get hold of the spokes in the rotating table, towards the hub, and pull it straight up towards you. Where necessary, press on the shaft with the thumb of one hand to get the rotating table to come off more easily.



5. Rinse the filter tray (1) and cover plates (2) with water.

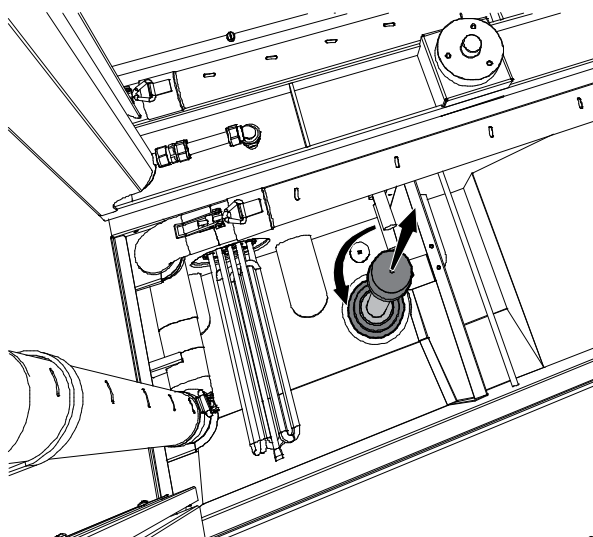


25-4-03-001

6. Remove the strainer (1) and cover plates (2). Remove any detritus which has got stuck in the strainer holes.
7. If the machine is equipped with a drain pump (option), this is started by pressing the button for normal wash (2).



8. Unhook the level pipe from its holder, give it a quarter turn and leave it positioned in the waste pipe. There should now be a slight gap between the bottom of the tank and the rubber sleeve to allow the water to run out. **DON'T** open the damper in the dividing wall! The granules will be flushed out with the water in that case.



25-4-03-002

9. Refit the level pipe. Make sure the rubber sleeve achieves a good seal with the bottom of the tank.
10. Refit the cover plates and the strainer.
11. Refit the rotating table. Make sure the screw heads on the shaft plate which supports the rotating table end up in the holes on the bottom of the rotating table's hub.

Operating instructions

The machine will now be refilled by:

1. Start the machine by pressing the ON/OFF button. The dishwasher's hood opens.



2. Select a wash program. Any program can be selected.



3. Press the button for operating the hood.



4. Wait until the following message is displayed:
MACHINE IS READY
FOR WASH
OPEN THE HOOD
AND INSERT GOODS
5. The machine is ready to be used.

4.3 After use



HACCP is a preventive inspection system to ensure hygiene requirements are met during the washing process and cleaning of the machine. As a result of its design, the machine meets strict hygiene requirements. Regular, thorough cleaning is also important from a hygiene perspective. A machine that is properly cleaned helps produce a good wash result, reduces the risk of dirt accumulating, increases the service life of the machine and reduces the risk of emergency shut-down.

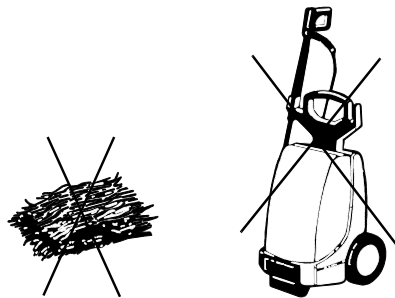
See the WEB Tool manual for the HACCP alarm options.

4.3.1 Incorrect cleaning methods



N.B.! An incorrect cleaning method may damage the machine. The following points must be observed:

- Do NOT use steel wool as it will cause corrosion to form on the machine.
- If detergent is used, it must not contain abrasives. Detergents containing abrasives will damage the stainless steel panels.
- The exterior of the machine must not be hosed. Water can enter the machine and damage the control panel and electrical equipment.
- Pressure washers and steam can damage the machine and must NOT be used for cleaning purposes. Never use a pressure washer to clean the floor within 1 metre of the machine. The supplier cannot be held liable for any faults caused by the use of pressure washers on the machine and any such use may invalidate the warranty. There is a risk of splashing even if the floor is hosed down.



12_07

Steel wool and pressure washers must not be used for cleaning

Operating instructions

4.3.2 Care and maintenance



To obtain a good wash result when washing and to get the best possible benefit from the dishwasher, it needs to be looked after and maintained at given intervals. Much of the care and maintenance can be performed by the dishwash room staff, while other maintenance will require trained service personnel to perform the work.

The table below shows the recommended intervals for various maintenance activities. The recommended intervals below should be seen as the minimum amount of maintenance under normal use of the dishwasher. Maintenance may be performed more frequently, depending on how often and how much you wash, and the type of items you wash, etc. It is important to have an eye to the conditions which actually obtain on-site.

Activity	Interval:					
	After every wash	Daily	Every week	Every month	Yearly	Other
Checking the wash result	X					
Change the water in the tank		X				As needed
Check the wash arms		X				
Clean the wash arms			X			As needed
Cleaning the inside of the machine: * tank * filter * cover plate * level pipe * level sensor, etc.		X				The strainers must be cleaned/emptied as needed
Clean the outside of the dishwasher		X				
Clean the granules			X			As needed
Check the amount of granules in the dishwasher			X			
Changing the granules					1-2 times	As needed
Check the anti-crushing system in the hood				X		
For dishwasher with condensing unit: Cleaning the condensing unit					X	

4.3.3 Draining and cleaning the machine



The machine should be cleaned at least once a day when in normal operation. Once a week, more thorough cleaning of the machine should be carried out, where the initial rinse pipes and granules are also properly cleaned and a check performed on the amount of granules.

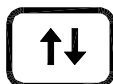
Daily internal cleaning

This is what you should do:

1. Select potwash program P4 (without granules) by pressing button (3).



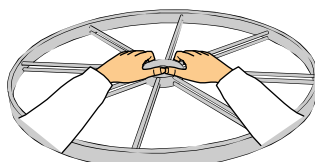
2. Close the hood by pressing the button for hood operation (9). Wait until the program has completed its cycle and the hood has opened.



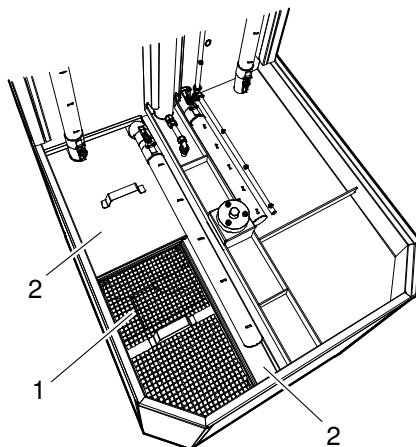
3. Switch off the machine by pressing the on / off button (8). N.B.! The hood must be open.



4. Remove the rotating table. Get hold of the spokes in the rotating table, towards the hub, and pull it straight up towards you. Where necessary, press on the shaft with the thumb of one hand to get the rotating table to come off more easily. Cleaning and rinsing.



5. Rinse the filter tray (1) and cover plates (2) with water.



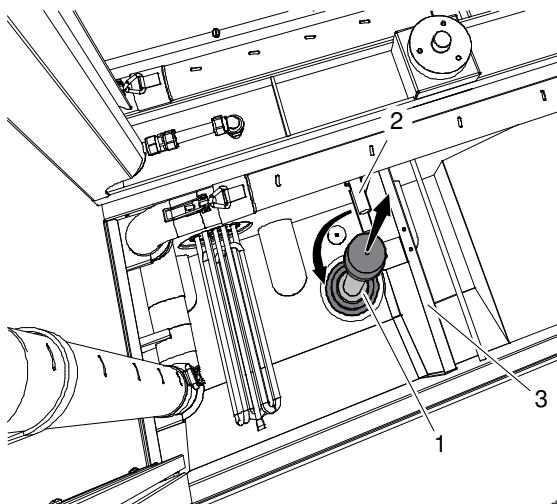
25-4-03-001

6. Remove the strainer (1) and cover plates (2). Remove any detritus which has got stuck in the strainer holes.

7. If the machine is equipped with a drain pump (option), this is started by pressing the button for normal wash (2).

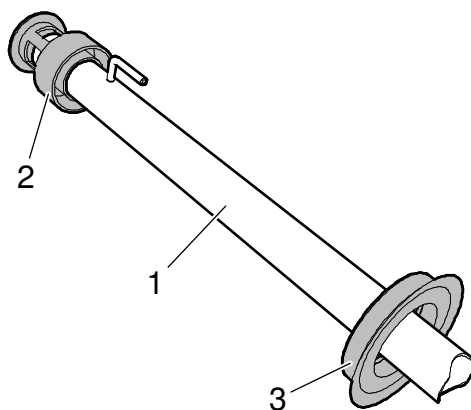


8. Unhook the level pipe (1) from its holder, give it a quarter turn and leave it positioned in the waste pipe. There should now be a slight chink between the bottom of the tank and the rubber sleeve to allow the water to run out. DON'T open the damper in the dividing wall (3). The granules will be flushed out with the water into the drain in that case.



daglig_r

9. If the tank and granules are dirty, they are rinsed with water. Stir the granules round while they are being rinsed and remove any detritus that may be present. Check there is no detritus clogging the dividing wall (3) in the tank.
10. When the tank is empty, remove the level pipe (1), clean and check that the foam separator (2) is not stuck and can move.

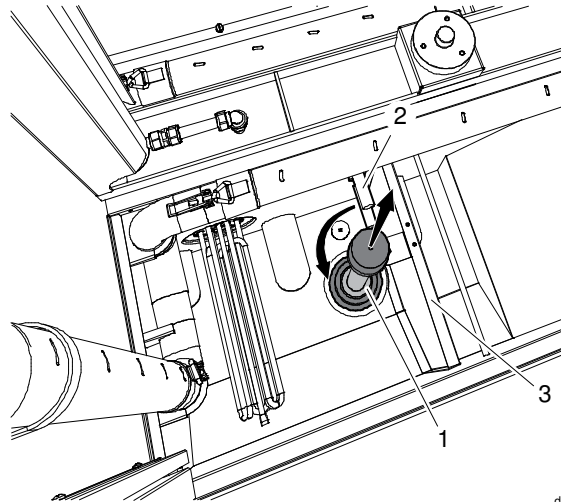


25-4-03-005

11. Clean the inside of the tank and also the dividing wall in the tank.



12. Cleaning the level sensors (2) in the tank. Check the operation of the float on the level sensor. This should move freely and must not jam.



13. Cleaning the initial rinse pipes
14. Clean the inside of the hood, etc.
15. Clean the wash accessories for the machine, such as baskets, etc.



Once it has been cleaned, it is a good idea to leave the machine with the hood open if no washing is due for a day, e.g. overnight.

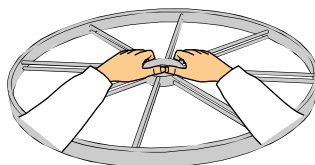
Weekly cleaning of the inside

This is what you should do:

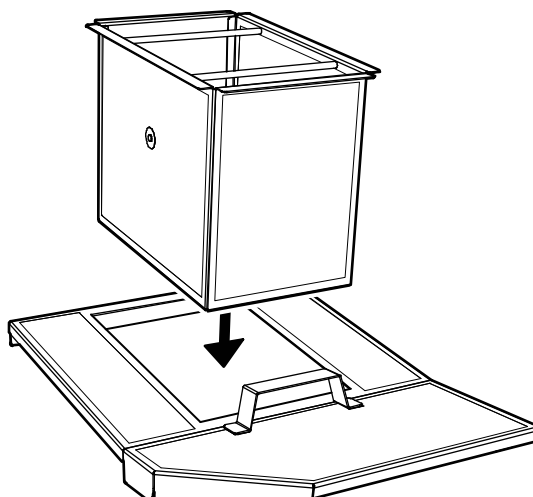
1. Close the hood using the push-button (9).



2. Remove the rotating table. Get hold of the spokes in the rotating table, towards the hub, and pull it straight up towards you. Where necessary, press on the shaft with the thumb of one hand to get the rotating table to come off more easily. Cleaning and rinsing.



3. Replace the strainer on the granule collection basket and the cover plate with a hole for the basket.



25-4-00-029

4. Select the granule collection program using button (4).



5. Close the hood by pressing the button for hood operation (9). Wait until the program has completed its cycle and the hood has opened.



6. Switch off the machine by pressing the on / off button (8). N.B.! The hood must be open.

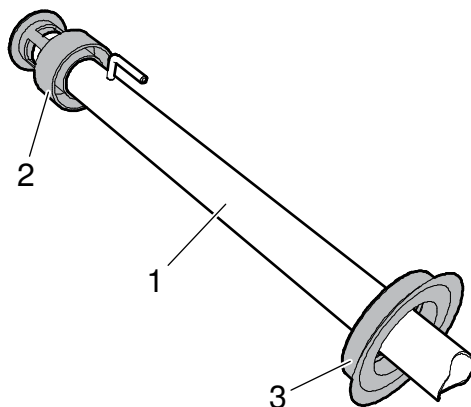


7. Rinse the cover plates, filter and granule collection basket.
8. Remove the cover plates, filter and granule collection basket. Remove any detritus which has got stuck in the strainer holes.

9. If the machine is equipped with a drain pump (option), this is started by pressing the button for normal wash (2).

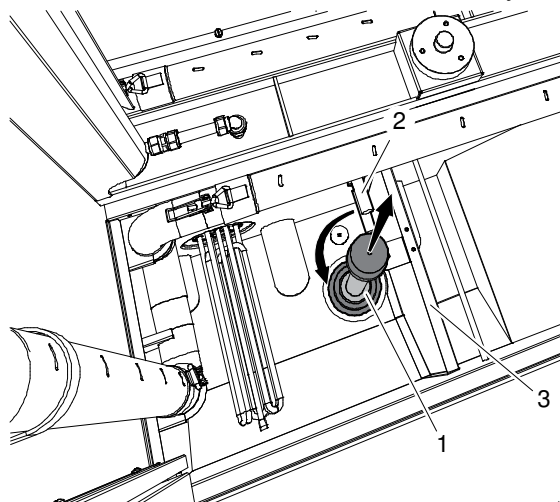


10. Unhook the level pipe (1) from its holder, give it a quarter turn and leave it positioned in the waste pipe. There should now be a slight chink between the bottom of the tank and the rubber sleeve to allow the water to run out.
11. When the tank is empty, remove the level pipe (1), clean and check that the foam separator (2) is not stuck and can move.



25-4-03-005

12. Clean the inside of the tank and also the dividing wall in the tank.
13. Cleaning the level sensors (2) in the tank. Check the operation of the float on the level sensor. This should move freely and must not jam.



daglig_r

14. Cleaning the initial rinse pipes
15. Clean the inside of the hood, etc.
16. Clean the wash accessories for the machine, such as baskets, etc.

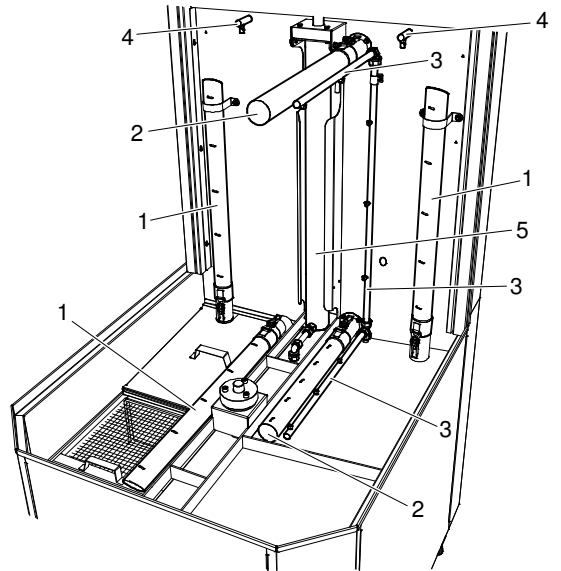


Once it has been cleaned, it is a good idea to leave the machine with the hood open if no washing is due for a day, e.g. overnight.

Checking and cleaning of initial rinse pipes, final rinse pipes, cold water jet and draining nozzles



Initial rinse pipes, final rinse pipes and nozzles are checked and cleaned as needed when cleaning the dishwasher in general.



25-4-04-001

The machine's wash compartment with wash arms and cold water jets

1. Initial rinse pipes, potwash
2. Initial rinse pipes, normal wash
3. Final rinse pipes, final rinse
4. Standard machine: cold water jet
Machine with condensing unit: drain connection
5. Hood lifting cylinder

Check:

- initial rinse pipes, final rinse pipes and jets are not dirty
- there is no detritus clogging the wash nozzles on the initial rinse pipes or in the jets on the final rinse pipes
- catches for the initial rinse pipes for normal wash (2) and potwash (1) are properly engaged
- The initial rinse pipes, final rinse pipes and jets are not damaged (if they are damaged, contact the service company).

Cleaning proceeds as follows:

1. Rinse the outside of the initial rinse pipes and cold water jets with water.
2. Open the catches for the initial rinse pipes for normal wash (2) and potwash (1).
3. Remove the initial rinse pipes and rinse them out on the inside with water.
4. Check there is no detritus clogging the wash nozzles or inside the spool pipes. Remove any detritus.
5. Refit the spool pipes in their correct position and close the catches around the pipes.

Clean the heat recovery unit



N.B.! Cleaning of the heat recovery unit should be performed 1-2 times a year.



N.B.! When rinse cleaning the heat recovery unit and the base of the battery box, do not use more water than the drain under the battery can remove from the machine. The battery must be cleaned with hot water at normal pressure. Do not directly rinse the fan motor. The electric motor can be damaged if it is rinsed with water.

The safety valve should be checked when cleaning. This is done by turning it.

Externally

Wipe the outside of the machine with a soft, damp cloth.

4.3.4 Granules



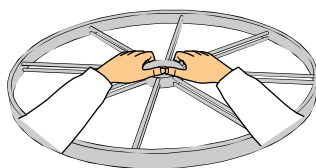
For normal operation, the granules should be cleaned and their amount checked at least once a week.

Collection of granules

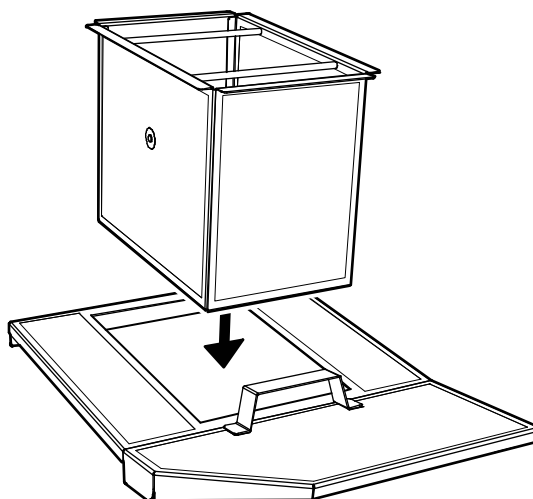
1. Open the hood of the machine by pressing the button at the very bottom of the panel.



2. Remove the rotating table by getting hold of the spokes, towards the hub, and pull it straight up towards you.



3. Replace the strainer on the granule collection basket and the cover plate with holes for the basket.



25-4-00-029

4. Select the granule collection program using the button.



5. Close the hood by pressing the button for hood operation. Wait until the program has completed its cycle and the hood has opened.



6. Once the granule collection program has completed its cycle and the hood has opened, remove the basket from the machine.

Cleaning

1. Pour the granules into a bucket.
2. Place the bucket in a sink.
3. Rinse the granules with water. Stir in the granules at the same time as they are rinsed.
4. Remove any food residues and detritus.

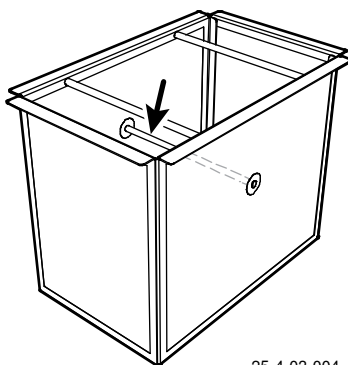
Checking the amount of granules



Once a week you should check there are enough granules in the machine.

The amount of granules is checked by:

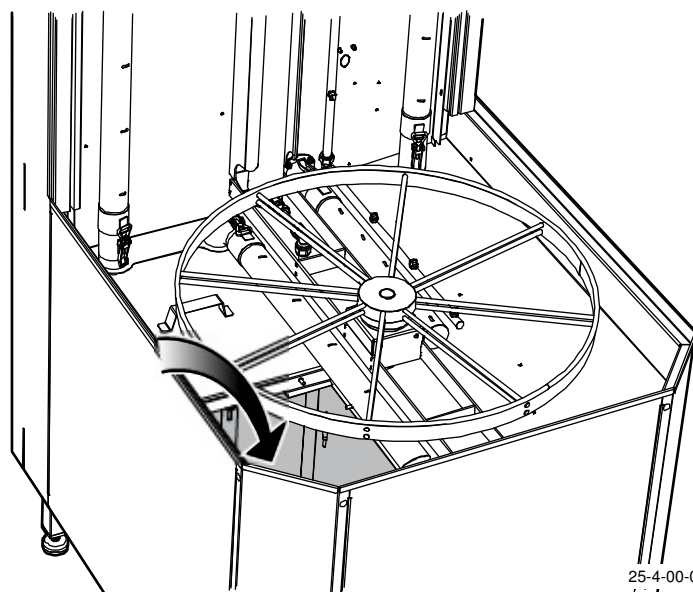
- they are measured using a litre measure or similar (approx. 5 litres)
- the amount of granules is checked when the granules are in the granule collection basket. There is a measuring stick in the basket that indicates the height the granule level should reach. If the granules reach this level, the amount is correct.



25-4-03-004_1



- Add fresh granules as needed! The granules are filled in that part of the tank that is located under the strainer nearest the front of the dishwasher, see diagram. If all cover plates and strainers are in place, the granules should automatically end up in the right part of the tank.



25-4-00-030

Granule change



- The granules should be changed once or twice a year. It may be a good idea to do this during longer scheduled periods without use, such as e.g. holiday periods or similar.
- Different makes of granules differ in both size and weight. The machine is designed to use Wexiödisk original granules, and these should be used when filling with new granules.

Recycling the granules



Used granules can be recycled either as hard plastics or combustible materials.

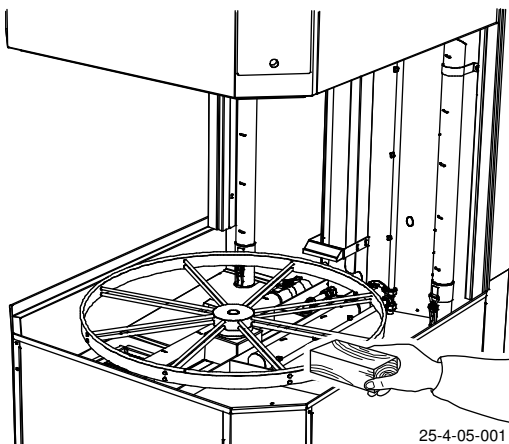
4.3.5 Checking the hood's anti-crushing system

Operation of the hood's anti-crushing system must be checked once a month. It should also be checked by a service engineer whenever the machine is serviced.

1. Lower the hood by pressing the hood operation button.



2. Hold a piece of wood or similar against the edge on the lower part of the



machine.

3. Press the button for hood operation.



4. Once the hood has gone down far enough to reach the piece of wood and start pressing on it, the hood should reverse and return to its open position.

The sensitivity of the anti-crushing system may need adjusting from time to time. If so, a service engineer must be called.

4.3.6 Longer periods without use

Periods without use of up to a week

- The machine is cleaned as during a weekly cleaning.
- The granules are placed in a bucket containing water mixed with soaking agent or a suitable cleaning agent.
- Carefully wash the granules – stir the granules round and remove any food residues or detritus.
- Leave the granules in the water for the period the machine is not in use.
- Alternatively, the granules can be cleaned and then put in a freezer for this period.
- Rinse the granules with clean water before pouring them back into the machine.

Periods without use of longer than a week

- The machine is cleaned as during a weekly cleaning.
- Disinfect the granules by pouring them into a bucket containing water mixed with a disinfected cleaning agent or soaking agent.
- Carefully wash the granules – stir the granules round and remove any food residues or detritus.
- Pour out the granules into the collection basket and store them in this for the period the machine is not in use.
- Alternatively, the granules can be cleaned and then stored in a freezer for this period.
- Rinse the granules with clean water before pouring them back into the machine.

Operating instructions

4.3.7 Operating problems

Troubleshooting

The following errors can be dealt with by the operator. If the problem persists, contact authorised service personnel.

PROBLEM	CAUSE	ACTION
No indication on the control panel display when the control button is pressed.	Power switch is off.	Switch on the power switch.
The machine does not fill with water.	The incoming water stopcock is closed.	Open the tap.
	The hood is open.	Close the hood.
	The level pipe is not in place.	Fit the level pipe.
	The level pipe's rubber sleeve is not sealing against the bottom plate.	Adjust the level pipe. Check that the rubber sleeve has not been damaged. Change the rubber sleeve if it is damaged.
	The final rinse pipe nozzles are blocked.	Clean the wash nozzles.
The machine fills slowly.	The final rinse pipe nozzles are blocked.	Clean the wash nozzles.
The machine does not stop filling.	The level pipe is not in place.	Fit the level pipe.
	The level pipe's rubber sleeve is not sealing against the bottom plate.	Adjust the level pipe. Check that the rubber sleeve has not been damaged. Change the rubber sleeve if it is damaged.
The machine does not start washing.	The hood is open.	Close the hood.
Noise from the washing pump.	Low water level. Foam in the tank.	Check the level. Change the water.
The machine stops in the middle of the wash cycle and starts taking in water.	The level pipe's rubber sleeve is not sealing against the bottom plate.	Adjust the level pipe. Check that the rubber sleeve has not been damaged. Change the rubber sleeve if it is damaged.

Operating instructions

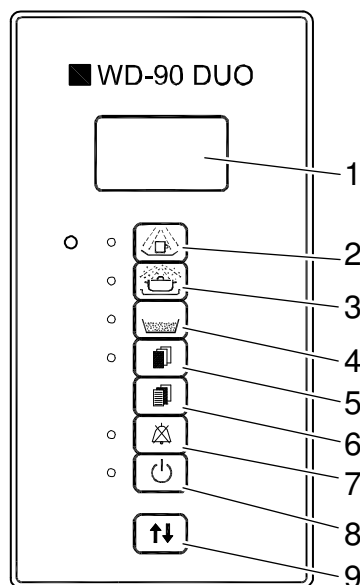
PROBLEM	CAUSE	ACTION
The machine is not cleaning properly.	The rinse and wash nozzles are clogged with dirt.	Check and clean the nozzles.
	There is too little detergent.	Check the amount of detergent.
	The water in the tank is too dirty.	Change the water.
	Foam forming in the tank.	Check that the washing temperature is not too low and that the correct detergent is being used.
	Programme with too short a wash time selected.	Choose a wash program with a longer wash cycle.
	The program without granules has been selected.	Select a wash program with granules.
	Dirt has dried on the dishware to be washed.	Soak the dishware before washing.
	The dishware is incorrectly positioned in the basket.	Use the correct type of accessory to ensure that the dishware is correctly positioned.
	Detergent and drying agent of another make than usual are used.	Use the same make and type as before. Rinse the hoses and pumps with water if necessary.
Granules are sticking to the washed items.	The rinse nozzles are blocked.	Clean the nozzles.
	There is too much foam in the machine.	Check to see how clean the wash water is. Change the water if necessary.
	The dividing wall in the tank has not been cleaned.	Clean the dividing wall
The granules end up in the wrong tank.	The cover plates and/or filter are not in place in the tank or have been incorrectly fitted.	Fit cover plates and strainer(s). Check they are correctly located and cover the tank.
Dishware does not dry.	The rinse nozzles are blocked.	Check and clean the nozzles.
	Too little rinsing agent.	Check the amount of rinsing agent. The hose must be submerged in liquid and the filter in the hose must be clean.

When contacting the service company, the following details relating to the machine should be provided:

- Machine type and model
- Machine serial number and installation date
- Short description of the fault/problem
- What happened immediately before the fault occurred

Machine faults and user errors

If a fault occurs on the machine, an alarm appears on the panel display. In the table below, alarms are displayed in order of priority, in other words, if several alarms are activated at the same time, the one that is highest in the list is displayed first. Some alarm texts warn when something is wrong, whereas others just provide information. Some alarms only occur if the machine has certain additional options, such as e.g. an extra HACCP alarm.



25-4-00-003_1

Control panel

1. Display
2. Normal wash programs
3. Potwash programs
4. Granule collection program
5. Activation of service mode
6. Page-to-page scrolling when the machine is in service mode
7. Alarm reset
8. On / Off
9. Operating of the hood

Next to the panel button for alarm reset (7) is a LED which illuminates red when an alarm is activated. If the alarm can be reset with the reset button, the LED flashes. If the activated alarm cannot be reset, the LED will be constantly lit.



Generally, if the actions proposed below do not solve the problem, or if the alarm returns repeatedly in succession, you should contact the service company for them to deal with the fault.

Operating instructions

ALARM MESSAGE	ACTION
(0) PLATFORM ERROR	Switch off the machine and restart it.
(63) POWER SUPPLY FAILURE CHECK THE EMERGENCY SWITCH	Switch off the machine and restart it.
(98) HARDWARE ERROR POWER ON FUNCTION DEFECT CALL SERVICE	Switch off the machine and restart it.
(61) EMERGENCY STOP ACTIVATED PRESS RESET	Reset the emergency stop by turning it in the direction of the arrows. Reset with the reset button on the machine.
(3) NOMINAL VALUES CORRUPTED IN MEMORY CALL SERVICE	Contact service personnel!
(99) THE MACHINE TYPE HAS BEEN CHANGED VERIFY THIS	Contact service personnel!
(2) INPUT FAILURE ON DIGITAL INPUTS CALL SERVICE	Contact service personnel!
(100) NOMINAL VALUES RESTORED FROM UI	Reset with the reset button on the machine.
(4) COMMUNICATION ERR BETWEEN CPU BOARD AND I/O BOARD1 CALL SERVICE	Restart the machine!
(7) COMMUNICATION ERR BETWEEN CPU BOARD AND U/I BOARD CALL SERVICE	Restart the machine!
(66) SENSOR ERROR CLEAN AND CHECK FUNCTION FOR LEVEL SENSORS	Clean the level sensors in the wash tank. Reset the alarm by pressing the reset button.
(9) OVERLOAD PUMPS ACTIVATED CALL SERVICE	Contact service personnel!
(10) HACCP ALARM PUMP FUNCTIONALITY DEFECT PRESS RESET	Reset the alarm by pressing the reset button.
(11) HACCP ALARM PUMP DEFECT MACHINE LOCKED CALL SERVICE	Contact service personnel!

Operating instructions

ALARM MESSAGE	ACTION
(20) FREQUENCY INVERTER ERROR CALL SERVICE	Contact service personnel!
(16) COMMUNICATION ERROR FREQUENCY INVERTER CALL SERVICE	Contact service personnel!
(17) ROTATION ERROR ROTATING TABLE PRESS RESET	Contact service personnel!
(18) OVERTEMPERATURE FREQUENCY INVERTER CALL SERVICE	Contact service personnel!
(19) DC BUS OVERVOLTAGE FREQUENCY INVERTER CALL SERVICE	Contact service personnel!
(101) HOOD SAFETY PROTECTION ACTIVATED	Check that whatever caused the anti-crushing system to trip has been removed. Reset the alarm by pressing the reset button. Restart the machine by pressing the start button.
(103) TIMEOUT WHEN CLOSING HOOD PRESS RESET	Reset the alarm by pressing the reset button. Contact service personnel if the alarm recurs.
(102) TIMEOUT WHEN OPENING HOOD PRESS RESET	Reset the alarm by pressing the reset button. Contact service personnel if the alarm recurs.
(31) TEMPERATURE SENSOR ERROR TANK B21 CALL SERVICE	Contact service personnel!
(16) COMMUNICATION ERROR FREQUENCY INVERTER CALL SERVICE	Contact service personnel!
(33) TEMPERATURE SENSOR ERROR B42 CALL SERVICE	Contact service personnel!
(35) TEMPERATURE SENSOR ERROR CONDENSOR B05 CALL SERVICE	Contact service personnel!
(37) LOW FLOW DURING FINAL RINSE PRESS RESET	Check the water flow in the machine, e.g. that the water tap(s) are open, that there are no problems with the water supply, etc. Reset the alarm by pressing the reset button!
(38) HACCP ALARM NO FLOW DURING FINAL RINSE PRESS RESET	Check the water flow in the machine, e.g. that the water tap(s) are open, that there are no problems with the water supply, etc. Reset the alarm by pressing the reset button!

Operating instructions

ALARM MESSAGE	ACTION
(62) HACCP ALARM NO FLOW DURING FINAL RINSE MACHINE LOCKED	Contact service personnel!
(39) FINAL RINSE ERR SENSOR ERROR FLOW METER BV02 CALL SERVICE	Contact service personnel!
(40) HACCP ALARM FINAL RINSE DEFECT PRESS RESET	The alarm can be reset with the reset button, but a check should be made on the water flow in the machine (to ensure the water taps to the machine's water connection are open), and on the wash result after a completed wash cycle. If the wash result is not satisfactory, contact service personnel.
(41) HACCP ALARM FINAL RINSE DEFECT MACHINE LOCKED CALL SERVICE	The machine is locked when this alarm is activated. Check the water flow into the machine, - that the water taps to the machine's water connection are open, - that there is nothing wrong with the water supply to the machine, etc. Contact service personnel.
(42) TIMEOUT WHEN FILLING TANK PRESS RESET TO START FILLING AGAIN	Check that water taps connected to the machine are open. Check that the level pipe is in place and its rubber sleeve achieves a good seal with the tank bottom. Reset the alarm by pressing the reset button.
(105) TIMEOUT WHEN FILLING BREAK TANK PRESS RESET TO START FILLING AGAIN	Check that water taps connected to the machine are open and there are no problems on the water supply to the machine. Reset the alarm by pressing the reset button. Contact service personnel if the alarm will not go out.
(43) TIMEOUT WHEN HEATING TANK PRESS RESET	Reset the alarm by pressing the reset button. Contact service personnel if the alarm will not go out.
(44) LOW TEMPERATURE IN TANK PRESS RESET	Reset the alarm by pressing the reset button. Contact service personnel if the alarm will not go out.
(45) HACCP ALARM HEATING OF TANK DEFECT PRESS RESET	Reset the alarm by pressing the reset button.
(46) HACCP ALARM HEATING OF TANK DEFECT MACHINE LOCKED CALL SERVICE	Contact service personnel!
(47) LOW TEMP. BEFORE FINAL RINSE EXTENDED CHEMICAL WASH	Reset the alarm by pressing the reset button. Check the wash results after the wash cycle has finished.
(48) HACCP ALARM HEATING OF BOILER DEFECT PRESS RESET	The alarm can be reset using the reset button, but service personnel should be contacted as soon as possible.
(49) HACCP ALARM HEATING OF BOILER DEFECT. MACHINE LOCKED CALL SERVICE	Contact service personnel!

Operating instructions

ALARM MESSAGE	ACTION
(50) WASHING DETERGENT ALARM ACTIVE CHECK DETERGENT DEVICE	Check whether the machine is out of detergent. Add detergent. The alarm can be reset by pressing the reset button. If the alarm recurs, contact service personnel!
(51) HACCP ALARM WASHING DETERGENT FUNCTIONALITY DEFECT PRESS RESET	Check whether the machine is out of detergent. Add detergent. The alarm can be reset by pressing the reset button. If the alarm recurs, contact service personnel!
(52) HACCP ALARM WASHING DETERGENT DEFECT. MACHINE LOCKED. CALL SERVICE	Check whether the machine is out of detergent – add detergent. The alarm can be reset by pressing the reset button. If the alarm recurs, contact service personnel!
(56) CASSETTE OUT OF POSITION	Check the position of the cassette.
(65) POWER GUARD ACTIVATED PART OF EQUIPMENT IS TURNED OFF	Information that the power guard has engaged. The text will go out once power consumption is back within normal limits.
(57) EXTERNAL ALARM ACTIVATED PRESS RESET	The alarm can be reset by pressing the reset button. Contact service personnel if the alarm recurs.
(58) TIME TO CHANGE WATER IN TANK PRESS RESET	Change the water in the machine in accordance with the manual! The alarm may be temporarily reset with the reset button, e.g. if a wash needs to complete its cycle.
(59) TIME TO CHANGE WATER IN TANK MACHINE LOCKED	Change the water in the machine in accordance with the manual! Restart the machine.
(60) CHECK GRANULE LEVEL PRESS RESET	Check the level of granules as per the manual. Reset the alarm by pressing the reset button.
(104) TIME TO CHANGE GRANULES PRESS RESET	Replace the granules in accordance with the manual. Reset the alarm by pressing the reset button.
(64) TIME FOR MAINTENANCE CONTACT: XXXXXXX	The alarm is shown on start-up. Reset the alarm by pressing the reset button. Contact service personnel as soon as possible!

5. Technical specifications

The manufacturer reserves the right to make changes to the technical data.

TECHNICAL DATA	
Granules pump (kW)	2.2
Chemical wash pump (kW)	1.5
Rinse pump / booster pump (kW)	0.58
Normal wash pump (kW)	0.74
Drain pump (W) *	170
Rotating table motor (kW)	0.55
Condensation fan (W)	45 / 39 **
Booster heater (kW)	12 / 9 *
Tank heater (kW)	9
Tank volume, total (l)	90
Tank volume, granules tank (litres)	40
Recommended granule amount (l)	5
Weight of machine in operation (kg)	415 / 445 *
Enclosure protection class (IP)	55

* Option

** 60 Hz

Technical specifications

CAPACITY AND OPERATING DATA	
Normal wash, program P1 (min.) *	1.3
Normal wash, program P2 (min.) *	1.8
Normal wash, program P3 (min.) *	3.3
Potwash with granules, program P1 (min.) *	2.2
Potwash with granules, program P2 (min.) *	4.2
Potwash with granules, program P3 (min.) *	6.2
Potwash without granules, program P4 (min.) *	2.2
Potwash without granules, program P5 (min.) *	3.7
Potwash without granules, program P6 (min.) *	6.2
Granule collection program (min)	2
Max. number of GN 1/1 canteens per wash / hour (no.)	7 / 91
Capacity of normal wash, maximum number of baskets per hour (no.)	46
Water consumption of rinsing/program (l) **	4–6
Water consumption of cooling / program (l)	0–1.5
Surface temperature at a room temperature of 20 °C (°C)	35
Sound pressure level, LPA (dBA), Normal wash / Normal load / Heavily soiled load ***	60 / 64 / 70
Sound power level LWA (dBA), Normal wash / Normal load / Heavily soiled load ***	73 / 78 / 84

* Factory setting, the wash times can be adjusted.

** Adjusted on installation

*** in accordance with EN 60 335-2-58, §ZAA.2.8 with instruments that satisfy class 1.

Measurements of the sound pressure level on site are performed in three places 20 cm from the edges of the front at a height of 1.55 m using a microphone. When measuring sound power level, create an imaginary measurement area consisting of five sides at a distance of 1 m from all edges of the machine.

CONNECTION, ELECTRICALLY HEATED MACHINE	
Total connected load (kW)	14.7 / 11.7 *
Main fuse 400-415 V 3N~(A) **	20 / 25 *
Max. connection area 400-415V 3N~ (L1-L3, N, PE) Cu (mm ²) ***	6

* option

** Other voltages on request.

*** Cable outside the machine (L=2.5 m) included.

Technical specifications

WATER, DRAIN AND VENTILATION CONNECTIONS	
Water quality, hardness (°dH)	2–7
Hot water connection 50-65 °C (external thread)	R½"
Cold water connection, 5–12 °C (external thread)	R½"
Waste pipe connection, PP pipe (ø mm)	50
Water capacity, min. / max. pressure (kPa)	50 / 600
Water capacity, flow (litres/min.)	5
Floor drain, capacity (litres/sec.)	3
Recommended ventilation capacity (m³/h)	400 / 150 *
Heat load to room, latent / sensible / total (kW)	0.5 / 1.0 / 1.5
Heat load to room, latent / sensible / total (kW) *	0.5 / 0.7 / 1.2

* Option, machine with condensing unit.

SIZE AND WEIGHT FOR TRANSPORT *	
Size, L x B x H (mm)	1160 x 950 x 1940 / 2040 **
Weight (kg)	350 / 380 **

* Including packaging.

** option, machine with condensing unit.